

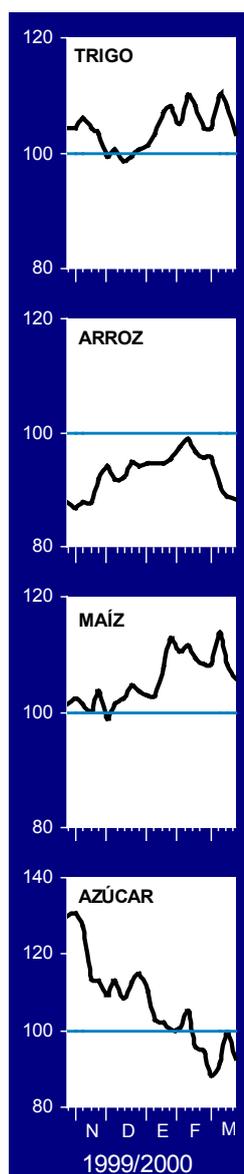
# perspectivas alimentarias

No. 2, 2000

Roma, abril 2000

noticias más importantes

PRECIOS DE EXPORTACIÓN  
(Julio 1999=100)



**El primer pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de cereales en el 2000 es de 1 890 millones de toneladas**, alrededor de un 1 por ciento más que en 1999. La producción de trigo se pronostica en 595 millones de toneladas, 1 por ciento más que en 1999; la de cereales secundarios en 900 millones de toneladas, casi un 3 por ciento más; mientras que la cosecha de arroz (elaborado) descenderá del 1 por ciento a 395 millones de toneladas.

**Aunque los pronósticos iniciales apuntan a un aumento de la producción de cereales en el 2000**, no sería suficiente para satisfacer las necesidades de utilización previstas en el 2000/01, y se tendría que recurrir a las reservas mundiales de cereales.

**Persisten todavía las emergencias alimentarias en 34 países**, y unas perspectivas desfavorables en algunos otros podrían crear dificultades localizadas en el suministro de alimentos (véase la pág. 4).

**El pronóstico más reciente de la FAO relativo al comercio mundial de cereales en 1999/2000 es de 222 millones de toneladas**, cifra inalterada respecto al informe anterior y superior en alrededor del 4 por ciento al volumen del año precedente. El aumento se atribuye a las importaciones tanto de trigo como de cereales secundarios, cuyo incremento compensaría con creces la probable disminución del comercio de arroz.

**Los precios internacionales de los cereales han sido inestables y ligeramente más altos en las últimas semanas**, debido a un comercio activo y a la preocupación por la posibilidad de condiciones atmosféricas desfavorables para la cosecha del 2000 en las principales zonas productoras de los Estados Unidos. La gran cuantía de suministros de la nueva cosecha y un comercio flojo ejercieron una presión a la baja sobre los precios internacionales del arroz. El índice de la FAO para los precios de exportación del arroz arrojó un promedio de 104 puntos en marzo, lo que representa el nivel más bajo desde junio de 1994.

**La producción mundial de yuca se recuperó en 1999**, lo que se tradujo en un aumento global de su utilización para alimentos, piensos y fines industriales. La gran cuantía de disponibilidades exportables redundó en una considerable expansión del comercio, pero los precios descendieron al nivel más bajo del decenio.

**Se pronostica un ligero aumento de la producción mundial de leche en el 2000**, pero como se prevé una demanda de importaciones sostenida, podrían escasear los suministros exportables, especialmente de leche en polvo. En consecuencia, deberían aumentar en el 2000 los precios internacionales de la mayoría de los productos lácteos, y especialmente la leche en polvo.



**HECHOS BASICOS DE LA SITUACION MUNDIAL DE LOS CEREALES**

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000 estim.	Variación de 1998/99 a 1999/2000
<b>PRODUCCION MUNDIAL <u>1/</u></b>	(..... millones de toneladas .....					(... porcentaje ...)
Trigo	548	589	613	598	589	-1.4
Cereales secundarios	810	920	905	912	876	-3.9
Arroz elaborado	370	383	386	390	400	2.5
(cáscara)	(551)	(571)	(577)	(583)	(598)	2.5
<b>Total cereales</b>	<b>1 728</b>	<b>1 892</b>	<b>1 904</b>	<b>1 900</b>	<b>1 865</b>	<b>-1.8</b>
Países en desarrollo	958	1 025	1 003	1 039	1 021	-1.7
Países desarrollados	770	867	901	860	844	-1.9
<b>IMPORTACION. MUNDIALES <u>2/</u></b>						
Trigo	100	102	100	97	103	5.7
Cereales secundarios	95	91	90	92	97	4.8
Arroz (elaborado)	20	19	28	25	23	-8.1
<b>Total cereales</b>	<b>214</b>	<b>211</b>	<b>218</b>	<b>214</b>	<b>222</b>	<b>3.7</b>
Países en desarrollo	152	150	159	157	160	1.8
Países desarrollados	63	62	59	57	62	8.8
<b>AYUDA ALIM. EN CEREAL. <u>3/</u></b>	<b>7.4</b>	<b>5.5</b>	<b>6.2</b>	<b>9.5</b>		
<b>UTILIZACION MUNDIAL</b>						
Trigo	563	575	591	589	595	0.9
Cereales secundarios	855	894	896	894	892	-0.2
Arroz (elaborado)	373	380	382	391	398	1.8
<b>Total cereales</b>	<b>1 791</b>	<b>1 849</b>	<b>1 869</b>	<b>1 875</b>	<b>1 885</b>	<b>0.6</b>
Países en desarrollo	1 078	1 107	1 109	1 135	1 143	0.7
Países desarrollados	713	743	760	740	743	0.4
<b>Uso per Cápita de cereales</b>	(..... kg/año .....					
Países en desarrollo	171	173	172	173	173	0.0
Países desarrollados	128	129	130	130	130	-0.1
<b>EXISTENCIAS MUNDIALES <u>4/</u></b>	(..... millones de toneladas .....					
Trigo	102	113	136	140	136	-3.1
Cereales secundarios	100	125	140	149	138	-7.9
Arroz (elaborado)	52	56	55	57	59	4.3
<b>Total cereales</b>	<b>254</b>	<b>294</b>	<b>331</b>	<b>346</b>	<b>332</b>	<b>-4.0</b>
Países en desarrollo	152	174	165	174	172	-1.4
Países desarrollados	102	121	166	172	160	-6.6
<b>Existencias mundiales como % del consumo</b>	(..... porcentaje .....					
	<b>13.7</b>	<b>15.7</b>	<b>17.6</b>	<b>18.3</b>	<b>17.4</b>	
<b>PRECIOS DE EXPORTACION <u>3/</u></b>	(..... dólares EE.UU./tonelada .....					
Arroz (Tai, 100%, 2da calidad) <u>1/</u>	336	352	316	315	253	-19.7
Trigo (EE.UU. No.2 Hard Winter)	216	181	142	120	111 <u>5/</u>	-9.0 <u>6/</u>
Maíz (EE.UU. No.2 Amarillo)	159	135	112	95	91 <u>5/</u>	-4.2 <u>6/</u>
<b>FLETES MARITIMOS <u>3/</u></b>						
Del Golfo de los EE.UU. a Egipto	16.8	12.8	11.7	9.3	12.9 <u>5/</u>	48.3 <u>6/</u>
<b>PAISES CON BAJO INGRESOS Y DEFICIT DE ALIMEN. <u>7/</u></b>	(..... millones de toneladas .....					
Producción de raíces y tubérculos <u>1/</u>	359	378	372	359	364	1.3
Producción de cereales (incl. Arroz elab.) <u>1/</u>	745	802	783	810	802	-1.0
Producción de cereales per cápita (kg.) <u>8/</u>	212	225	216	219	214	-2.5
Importaciones de cereales <u>2/</u>	79.3	69.4	78.5	70.3	70.2	-0.2
de las cuales: Ayuda alimentaria <u>3/</u>	6.4	4.6	5.5	6.8		
Proporción de las importaciones que se cubre con ayuda alimentaria	(..... porcentaje .....					
	8.1	6.6	7.0	9.6		

FUENTE: FAO

Nota: Los totales y las porcentajes se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Los datos se refieren al año civil indicado en primer lugar. 2/ Julio/junio salvo el arroz cuyos datos se refieren al año civil indicado en segundo lugar. 3/ Julio/junio. 4/ Los datos sobre las existencias se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales. 5/ Promedio de las cotizaciones desde julio 1999 a marzo de 2000. 7/ Variación con respecto al período correspondiente del año anterior por el que no se dan cifras. 7/ Países deficitarios en alimentos, con rentas per cápita inferiores al nivel aplicado por el Banco Mundial para determinar la elegibilidad para la ayuda de la AIF (es decir 1 505 dólares EE.UU. en 1997), y que deben ser prioritarios en la asignación de la ayuda alimentaria, según las orientaciones y criterios acordados por el CPA. 8/ Incluye el arroz elaborado.

## Cereales

### Resumen de la situación de la Oferta y la Demanda

Las perspectivas iniciales para el 2000 apuntan a un ligero aumento de la producción mundial de cereales. En base a la situación de los cultivos ya sembrados y a las intenciones de siembra de los que todavía no se han sembrado, y suponiendo que el tiempo fuera normal en el resto de las campañas agrícolas del 2000, el primer pronóstico de la FAO cifra la producción mundial de cereales de este año en 1 890 millones de toneladas, volumen ligeramente superior al de 1999 y superior a la media de los últimos cinco años, pero algo inferior a la tendencia a largo plazo. Si se concretizaran los pronósticos actuales, la producción no alcanzaría para las necesidades de utilización previstas en el 2000/01, y se tendría que recurrir a las reservas mundiales de cereales por segundo año consecutivo.

El primer pronóstico de la FAO relativo a la **producción** mundial de cereales en el 2000 es de 1 890 millones de toneladas (incluido el arroz en equivalente de arroz elaborado), un 1 por ciento más que en 1999. Se pronostica que la producción de trigo aumentará del 1 por ciento a 595 millones de toneladas, lo que representaría un volumen superior a la media de los últimos cinco años pero todavía inferior a la tendencia a largo plazo por segundo año consecutivo. Se prevé un aumento de la producción en Europa, especialmente en los principales países productores de la CE, en los que se ha registrado una

### Producción, suministros, comercio y existencias mundiales de cereales

	1998/98	1999/2000 estim.	2000/01 pronóst.
	(. . . millones de toneladas . . .)		
<b>Producción</b> <sup>1/</sup>	<b>1 900</b>	<b>1 865</b>	<b>1 890</b>
Trigo	598	589	595
Cereales secundarios	912	876	900
Arroz (elabor.)	390	400	395
<b>Suministros</b> <sup>2/</sup>	<b>2 230</b>	<b>2 211</b>	<b>2 222</b>
<b>Utilización</b>	<b>1 875</b>	<b>1 885</b>	...
<b>Comercio</b> <sup>3/</sup>	<b>214</b>	<b>222</b>	...
<b>Existencias finales</b> <sup>4/</sup>	<b>346</b>	<b>332</b>	...

Fuente: FAO

<sup>1/</sup> Los datos corresponden al año civil indicado en primer lugar. Incluye el arroz elaborado

<sup>2/</sup> Producción y existencias iniciales.

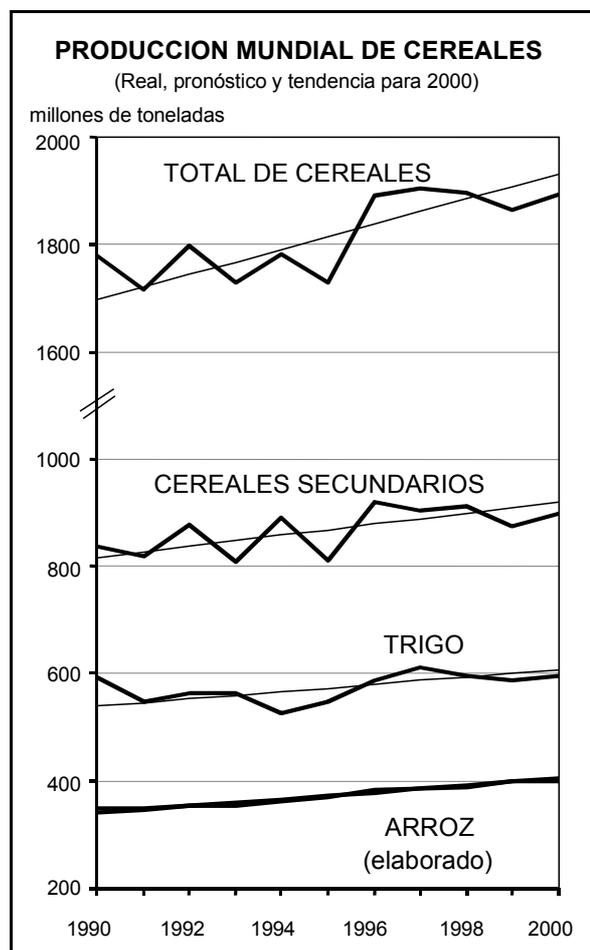
<sup>3/</sup> Base julio/junio para el trigo y cereales secundarios y año civil para el arroz.

<sup>4/</sup> No indican la diferencia entre los suministros y la utilización debido a los distintos años comerciales de cada país.

### Índice

<b>Hechos básicos de la situación mundial de los cereales</b> .....	2
<b>Cereales</b>	
- Resumen de la situación de la oferta y la demanda .....	3
<b>Cuadro: Emergencias alimentarias</b> .....	4
- Perspectivas actuales sobre la producción de las cosechas .....	6
- Comercio .....	13
- Utilización .....	17
- Existencias remanentes .....	19
- Precios de exportación .....	20
<b>Yuca</b> .....	22
<b>Leche y productos lácteos</b> .....	26
<b>Fertilizantes</b> .....	28
<b>Apéndice estadístico</b> .....	32-43

expansión significativa de la superficie plantada. En Africa, la producción debería limitarse a un nivel cercano al nivel reducido del año pasado, debido a unas condiciones atmosféricas desfavorables registradas por segundo consecutivo en los principales países productores de trigo del Norte de Africa. En Asia, se prevé que la producción se mantendrá en gran parte inalterada respecto al año anterior. En otras partes del mundo se prevén cosechas menguadas.



### Persisten las emergencias alimentarias en 34 países de todo el mundo <sup>1/</sup>

En el **Africa oriental**, cerca de 16 millones de personas están atravesando una situación crítica de escasez de alimentos, debida principalmente a las pérdidas agropecuarias provocadas por la sequía. Los ganaderos de la región son los más afectados, tras varias lluvias escasas consecutivas que han causado pérdidas de un gran número de existencias de ganado. En Etiopía, más de 8 millones de personas están en situación de riesgo, particularmente en la región somalí, en la que durante tres años consecutivos ha llovido poco o nada. En Eritrea, la situación alimentaria es muy difícil para cerca de 600 000 personas afectadas por la guerra con Etiopía y por la persistencia de la sequía en las zonas del litoral. En Kenya, las dificultades para el suministro de alimentos son alarmantes en los distritos pastorales septentrionales, orientales y nordoccidentales, afectados por varios períodos consecutivos de sequía, en los que cerca de 2,7 millones de personas están atravesando una situación grave de escasez de alimentos. En Somalia, cerca de 526 000 personas se enfrentan también a una grave situación de escasez de alimentos. En Tanzania, se necesita ayuda alimentaria para cerca de 800 000 personas aquejadas de inseguridad alimentaria en varias regiones del país en las que la cosecha ha sido escasa por tercer año consecutivo. En el Sudán, pese a una situación de seguridad alimentaria en general estable, se necesita ayuda alimentaria de urgencia para alrededor de 2,4 millones de personas afectadas por la sequía y por un conflicto civil que se viene arrastrando desde hace mucho tiempo. En Uganda, la situación del suministro alimentario ha empeorado en los distritos de Kotido y Moroto, en los que cerca de 215 000 personas necesitan asistencia alimentaria de urgencia, mientras que en el distrito de Bundibugyo hay cerca de 215 000 personas desplazadas por los disturbios civiles. También siguen escaseando los alimentos en Burundi, y en algunas partes de Rwanda. En el **Africa occidental**, pese a unas perspectivas alimentarias en general favorables, es probable que en algunas zonas se presenten dificultades localizadas para el suministro de alimentos tras las grandes inundaciones registradas en el norte de Ghana, Nigeria, el valle del río Senegal, el Senegal y Mauritania. Siguen escaseando los alimentos en Sierra Leona, donde los disturbios civiles continúan trastornando la producción agrícola en algunas zonas. En Liberia, la producción sigue siendo limitada, debido a las repercusiones de la guerra civil. En el **Africa central**, la situación alimentaria ha mejorado en la República del Congo tras el reciente acuerdo de paz, pero sigue siendo frágil. En la República Democrática del Congo, los disturbios civiles continúan entorpeciendo las actividades agrícolas, particularmente en el nordeste, donde están aumentando las hostilidades y el desplazamiento de la población. En el **Africa austral**, se necesita asistencia de socorro y rehabilitación en gran escala en Mozambique y Madagascar, tras las devastaciones causadas por graves inundaciones y ciclones. La situación del suministro de alimentos sigue siendo muy grave en Angola, devastada por la guerra civil, donde se continúa necesitando ayuda alimentaria de urgencia para alrededor de 1,1 millones de personas desplazadas, así como para un gran número de refugiados angoleños en Zambia y Namibia. En otras partes de Africa austral las perspectivas para la producción son satisfactorias, no obstante los graves daños localizados que las inundaciones causaron a los cultivos y a la infraestructura en Botswana, Sudáfrica y Zambia.

En **Asia**, la emergencia alimentaria más reciente que se produjo en la región fue en Mongolia, donde el peor tiempo invernal registrado en 30 años ha causado la muerte de numerosos animales, que son de suma importancia para la seguridad alimentaria de un gran número de pastores nómadas. En los meses venideros, es probable que una cuarta parte de la población (2,7 millones de habitantes) tenga que hacer frente, en mayor o menor medida, a una situación de escasez de alimentos. La situación del suministro alimentario en Timor oriental continuará mejorando debido a la ayuda alimentaria internacional y a las cosechas internas que se recogerán en las próximas semanas, mientras que en la República Democrática de Corea continúan las dificultades crónicas del suministro de alimentos debidas a la combinación de los desastres sufridos en el pasado y los problemas económicos. En el **Cercano Oriente**, se prevé un empeoramiento de la situación alimentaria en el Afganistán debido a la sequía que está afectando, en particular, algunas partes meridionales del país. También preocupa seriamente el desplazamiento de miles de personas a causa del conflicto civil que se viene prolongando desde hace mucho tiempo. En el Iraq, una sequía persistente ha exacerbado la ya difícil situación alimentaria. En Jordania, a pesar de algunas lluvias beneficiosas recibidas en la campaña agrícola de invierno, la sequía ha afectado a la producción en algunas partes. En Siria, miles de pastores siguen necesitando asistencia. Entre los países de la **CEI**, las poblaciones vulnerables de Armenia, Azerbaiyán, Georgia y Tayikistán continúan necesitando socorro humanitario.

En **América Latina**, se continúa prestando asistencia alimentaria, como consecuencia de los desastres naturales, a Cuba, Honduras y Nicaragua, y, desde diciembre de 1999, a Venezuela. También se está aportando asistencia alimentaria a El Salvador y Guatemala, como parte del programa nacional de reconstrucción ejecutado por el gobierno a raíz del efecto devastador del "Mitch" al final de 1998. En Haití, se sigue prestando asistencia alimentaria debido a los problemas económicos estructurales.

<sup>1/</sup> En este recuadro se presenta la información de la página 2 del informe Cosechas y Escaseces de la FAO/SMIA, de febrero del 2000. Están subrayados los países que atraviesan emergencias alimentarias excepcionales.

En **Europa**, alrededor de 2 millones de personas se han empobrecido y necesitan ayuda alimentaria como consecuencia de los disturbios prolongados que han tenido lugar en los Balcanes, especialmente en la República Federal de Yugoslavia. En la Federación de Rusia, la guerra de Chechenia ha provocado el desplazamiento de 185 000 personas a Ingushetia (país vecino de 320 000 habitantes) y creado enormes necesidades humanitarias, de viviendas y de reconstrucción en Chechenia misma. En Ingushetia, se necesita con urgencia una amplia gama de asistencia humanitaria, con inclusión de alimentos y suministros médicos, para alrededor de 255 000 personas desplazadas y miembros de familias anfitrionas.

En América del Norte se pronostica un descenso de la producción debido principalmente a la reducción de la superficie plantada en los Estados Unidos. En el hemisferio sur, aunque todavía no han comenzado las campañas de trigo en muchas de las principales zonas productoras, se prevén provisionalmente cosechas ligeramente menguadas en América del Sur y Australia tras las producciones superiores a la media y de nivel récord, respectivamente, obtenidas en 1999.

El primer pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de cereales secundarios en el 2000 es de 900 millones de toneladas, 2,7 por ciento más que en 1999. Lo mismo que para el trigo, esto sería un volumen superior a la media de los últimos cinco años, pero inferior a la tendencia a largo plazo por segundo año consecutivo. Según los primeros indicios, aumentan los niveles de producción en todas partes, salvo en América Central, donde podría producirse una reducción marginal. Sin embargo, al no haberse plantado todavía las principales cosechas de cereales secundarios en el hemisferio norte, este primer pronóstico es muy provisional.

En cuanto a la producción arrocera del 2000, la campaña todavía tiene que empezar en los países asiáticos del hemisferio norte, en los que se produce la mayor parte, en espera de las lluvias monzónicas sudoccidentales. Sin embargo, las primeras informaciones acerca de las intenciones de siembra en estos países indican una disminución de la superficie sembrada con arroz como efecto de las políticas gubernamentales y/o los precios bajos. En el hemisferio sur y en la zona ecuatorial, donde la campaña ya está muy avanzada, se ha pasado del arroz a otros cultivos debido a los bajos precios de la campaña anterior y, por consiguiente, se prevé una disminución de la cosecha de arroz. En base a estas indicaciones iniciales sobre las campañas principales del hemisferio norte y a las informaciones más recientes sobre los cultivos ya plantados en el hemisferio sur y en la zona ecuatorial, la FAO pronostica provisionalmente una disminución de la producción mundial del 2000, a 395 millones de toneladas (o sea, 590 millones de toneladas de arroz cáscara), frente a la cosecha récord de 400 millones de toneladas (o sea, 598 millones de toneladas de arroz cáscara) calculada ahora para 1999.

El pronóstico de la FAO sobre el **comercio** mundial de cereales en 1999/2000 (julio/junio) se mantiene en 222 millones de toneladas, alrededor de 8 millones de toneladas, o sea cerca del 4 por ciento, más que en

1998/99. El incremento se atribuye al aumento de las importaciones tanto de trigo como de cereales secundarios, que compensarían con creces el volumen reducido del comercio previsto en el arroz. Las importaciones de trigo deberían aumentar en alrededor de 5 millones de toneladas a 102,5 millones de toneladas, y las de cereales secundarios, tras una revisión al alza de 700 000 toneladas desde el último informe, se cifran ahora en 96,7 millones de toneladas, alrededor de 4 millones de toneladas más que el año anterior. El pronóstico relativo al comercio de arroz en el 2000 se ha revisado a la baja en 700 000 toneladas desde el último informe, cifrándose ahora en alrededor de 23 millones de toneladas, 2 millones de toneladas menos que en 1999. Por lo que se refiere a los países en desarrollo como grupo, se pronostica que pese a una probable disminución de las importaciones de arroz, las importaciones totales alcanzarán un volumen sin precedentes de alrededor de 160 millones de toneladas. Sin embargo, como los precios en general son más bajos que el año anterior, es probable que en 1999/2000 el costo total de las importaciones de cereales de estos países disminuya en cerca del 3 por ciento con respecto al año precedente, situándose en aproximadamente 21 mil millones de dólares EE.UU.

El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la **utilización** mundial de cereales en 1999/2000 es de 1 885 millones de toneladas, volumen superior en 10 millones de toneladas, o sea el 0,5 por ciento, al nivel del año anterior pero ligeramente inferior a la tendencia a largo plazo. Se pronostica que el consumo humano de cereales aumentará del 1,4 por ciento, manteniendo el consumo mundial per cápita al nivel del año anterior (164 kilogramos). La mayor parte del incremento del consumo humano debería producirse en los países en desarrollo de Asia y África. Se prevé que la utilización de cereales para piensos aumentará sólo marginalmente, a 656 millones de toneladas, y la mayor parte del incremento debería tener lugar en el hemisferio occidental como reflejo del aumento de la demanda de los ganaderos.

El pronóstico de la FAO relativo a las **existencias** mundiales de cereales al cierre de las campañas actuales que terminan en el 2000 se ha ajustado ligeramente a la baja desde el último informe a 332 millones de toneladas, debido a las informaciones que indican una disminución de los remanentes de maíz en China y en algunos de los principales países exportadores con respecto a lo que se había previsto anteriormente. Según los pronósticos actuales, el

volumen de los remanentes mundiales de cereales será inferior en 14 millones de toneladas, o sea el 4 por ciento, a su nivel de apertura, siendo la primera vez en cuatro años que disminuye. Se pronostica que las existencias mundiales de trigo descenderán un 3 por ciento a 136 millones de toneladas, mientras que las de cereales secundarios descenderían un 8 por ciento a 137,5 millones de toneladas. En cambio, se prevé un aumento de las existencias arroceras a alrededor de 59 millones de toneladas, su nivel más alto desde 1994. En total, la relación entre los remanentes mundiales de cereales y la utilización tendencial en el 2000/01, situada en 17,4 por ciento, se mantendrá dentro del margen del 17-18 por ciento que la Secretaría de la FAO considera el mínimo necesario para salvaguardar la seguridad alimentaria mundial. Sin embargo, si se concretizaran los pronósticos actuales sobre la producción de cereales en el 2000, en la campaña 2000/01 se tendría que recurrir nuevamente a las existencias remanentes.

Los **precios** internacionales del trigo se han fortalecido algo desde el informe anterior, debido principalmente a la preocupación por las condiciones secas imperantes en los Estados Unidos que están perjudicando la cosecha de trigo. El promedio para el trigo No.2 de los Estados Unidos (TRD, fob) fue de 112 dólares EE.UU. por tonelada en marzo, alrededor de 1 dólar EE.UU. más por tonelada que en enero, aunque todavía 16 dólares EE.UU. menos por tonelada que en marzo de 1999. Las perspectivas de recuperación continúan viéndose limitadas por las cantidades relativamente grandes de existencias que poseen los principales países exportadores. En el mercado del maíz, los precios subieron repentinamente en marzo debido al aumento de la demanda de importaciones y a la creciente preocupación por la sequía que persiste en las principales zonas productoras de los Estados Unidos, en las que se sembrarán dentro de poco las cosechas del 2000. Pero el aumento total de los precios fue limitado, debido a la gran cuantía de suministros señalada en los principales países exportadores y a las ventas importantes de China. En marzo, los precios de exportación del maíz de los Estados Unidos promediaron en 95 dólares EE.UU. por tonelada, 2 dólares EE.UU. más por tonelada que en enero pero 2 dólares EE.UU. menos por tonelada que en el período correspondiente del año pasado. En cambio, los precios internacionales del arroz volvieron a disminuir en las últimas semanas con la llegada al mercado de las nuevas cosechas de arroz de algunos de los principales países exportadores y la persistencia de la demanda floja de importaciones. El índice de la FAO para los precios de exportación del arroz (1982-84=100) arrojó un promedio de 103 puntos en marzo, 3 puntos menos que el mes anterior y el nivel más bajo desde junio de 1994.

## Perspectivas actuales de la producción y las cosechas

### Situación por regiones

- **Asia**

**Lejano Oriente:** La recolección de la cosecha de **trigo** del 2000 comenzará a partir de abril. Se pronostica que la producción disminuirá algo con respecto a 1999 debido a la producción ligeramente inferior de los principales países productores. En China, ello se atribuye a una disminución del 7 por ciento de la superficie plantada ya que los agricultores prefirieron sembrar cultivos más rentables. Sin embargo, gracias al tiempo favorable imperante durante el invierno, las últimas informaciones apuntan a un aumento de los rendimientos que podría compensar en parte la reducción de la superficie, y la producción podría ser mayor de lo que se había previsto. El trigo de invierno representa alrededor del 85 por ciento de la producción total de trigo en el país, y el resto corresponde al trigo de primavera plantado en marzo/abril. En la India, también se pronostica una disminución marginal de la producción de trigo del 2000 con respecto a la estimación revisada de 1999, debido también a una reducción, de alrededor del 2 por ciento, de la superficie plantada. En cambio, es probable que las condiciones atmosféricas favorables imperantes en el Pakistán den lugar a una excelente cosecha de trigo, superior en un 11 por ciento a la del año pasado. Es probable que la de Bangladesh sea semejante a la producción récord del año pasado (1,9 millones de toneladas).

Es probable que la producción de **cereales secundarios** del 2000 se mantenga cercana al nivel reducido del año anterior. Visto que en 1999 las malas condiciones del tiempo determinaron una disminución de la superficie y de los rendimientos, los agricultores tienden a preferir otros cultivos en vez de los cereales, especialmente en China, lo cual impediría cualquier recuperación importante de la producción en el 2000. En China, la producción de maíz en 1999 se estima oficialmente en torno a los 124 millones de toneladas, alrededor de un 7 por ciento menos que en 1998. En la India, el grueso de los cereales secundarios se produce durante la temporada monzónica que va de junio/julio a noviembre. Aunque todavía se están recogiendo algunas cosechas menores, las estimaciones más recientes colocan la producción de 1999 en torno a los 28,6 millones de toneladas, alrededor de un 10 por ciento menos que el año anterior. Ello se ha debido a la irregularidad de las lluvias monzónicas en algunas zonas productoras. Si el tiempo fuera favorable, se prevé que en el 2000 la producción de maíz de Filipinas e Indonesia continuará

recuperándose de la importante sequía relacionada con El Niño de hace dos años.

En algunas partes de Asia, la temporada principal del **arroz** del 2000/01 está muy avanzada, mientras que en otras los agricultores todavía están recolectando las cosechas secundarias de 1999/2000. En muchos países de la región, la nueva campaña no debería comenzar en serio hasta el inicio de la estación monzónica y una gran parte del resultado definitivo dependerá del calendario, el alcance y la distribución de las lluvias monzónicas.

En el hemisferio sur y la zona ecuatorial, la campaña arrocerera del 2000/01 está muy avanzada. En Indonesia, ha comenzado la recolección de la cosecha de la temporada principal y se prevé que continuará hasta junio. En base a la información oficial más reciente, la superficie sembrada con arroz se contrajo en un 3,5 por ciento respecto al año anterior. Sin embargo, es posible que gracias a unas condiciones atmosféricas favorables y a la utilización de fertilizantes durante la campaña aumenten los rendimientos, lo cual podría compensar en parte la reducción de la superficie. Por consiguiente, la producción total podría en definitiva estar cercana al objetivo del gobierno de 51 millones de toneladas. En Malasia, las perspectivas para el 2000/01 apuntan a una producción relativamente estable de alrededor de 2 millones de toneladas, volumen cercano a la media de los últimos cinco años.

En China, el principal productor mundial de arroz, la campaña arrocerera del 2000/01 ha comenzado con la plantación de la cosecha temprana. Se pronostica para el 2000/01 un descenso de la producción arrocerera total ya que la superficie debería contraerse hasta en un 2 por ciento. Se supone que la mayor parte de la disminución se producirá en la cosecha del arroz temprano, debido a la actual política gubernamental orientada a reducir la producción de los cereales de calidad inferior, incluido el arroz temprano, cuya superficie debería disminuir hasta en un 6 por ciento. En Tailandia, la nueva campaña no comienza hasta mayo, pero el gobierno está pronosticando una ligera disminución de la producción arrocerera, ya que los primeros indicios sugieren una posible contracción de la superficie plantada con respecto al año anterior. En el Japón, la plantación de la cosecha de arroz del 2000 debería comenzar en mayo. El gobierno ha anunciado una reducción ulterior del 2,7 por ciento de los precios de sostenimiento con respecto a 1999, a alrededor de 252 yen por kilogramo, aunque el objetivo de detracción de tierras se mantendrá en 963 000 hectáreas. En la República de Corea, el gobierno ha fijado un objetivo de producción arrocerera de alrededor de 7 millones de toneladas para el 2000, o sea un 3 por ciento menos que la producción efectiva de 1999. En la India, la campaña arrocerera del 2000/01 comenzará en mayo con la plantación de la cosecha Kharif (temporada principal). Aunque se dispone de informaciones limitadas sobre las intenciones de siembra, es improbable que la producción supere el nivel récord de 1999/2000, y hasta podría descender. En otras partes de la región, la campaña arrocerera

aguarda la llegada de las lluvias monzónicas, que por lo general comienzan en torno a mayo/junio.

**Cercano Oriente:** En algunos países del Cercano Oriente se prevé una recuperación de la producción de **trigo** en el 2000, tras la producción menguada por la sequía del año pasado. Con la reciente llegada de las lluvias ha mejorado la situación en Jordania, Siria y Arabia Saudita. En Turquía, unas lluvias favorables recibidas recientemente y una buena cubierta de nieve han sido particularmente beneficiosas para la cosecha de trigo, que se recogerá a partir de junio, tras el tiempo seco imperante al comienzo de la campaña. También son favorables las condiciones en la República Islámica del Irán. En cambio, en el Afganistán se prevé que, además de los efectos negativos de los continuos disturbios civiles y de la escasez de insumos agrícolas, la producción de cereales de invierno del 2000 se verá afectada por la sequía imperante en una gran parte del sur y centro del país. En el Iraq, pese a algunas lluvias beneficiosas recibidas al principio de este año, una sequía generalizada y la escasez de insumos agrícolas continúan afectando a la producción de cereales.

**CEI en Asia:** En siete de los ocho países asiáticos de la CEI se han plantado los cultivos de **trigo** de invierno del 2000. La superficie aumentó algo en Turkmenistán y Uzbekistán, pero se mantuvo estable o disminuyó en la mayoría de los otros países. Todo parece indicar que la baja rentabilidad del trigo ha inducido a una ulterior reducción de la superficie sembrada en el Cáucaso. En Kazajistán, el mayor productor de la zona, el grueso de la cosecha de trigo no se plantará hasta mayo. Según los primeros indicios, aunque la superficie total sembrada con trigo no disminuyera significativamente en ese país, el retorno a rendimientos medios después de los niveles excelentes alcanzados el año pasado podría dar lugar a una disminución de la producción total de los ocho países, pronosticada en torno a los 17 millones de toneladas, frente a los 19 millones de toneladas de 1999. Análogamente, también podría disminuir la producción de **cereales secundarios**. En cambio, se prevé un aumento de la superficie total sembrada con arroz, con incrementos significativos en Turkmenistán y Uzbekistán.

- **Africa**

**Africa septentrional:** En algunos países, las perspectivas para las cosechas de **trigo** del 2000 que se recogerán a partir de mayo son desfavorables debido a una sequía que se prolongó desde mediados de enero hasta marzo, después de unas lluvias en general buenas caídas al principio de la temporada. En Argelia, unos chaparrones moderados recibidos en marzo, particularmente en las zonas productoras orientales, aportaron el alivio tan necesario después de la prolongada racha seca registrada desde mediados de enero, que había determinado una emergencia deficiente e impedido el desarrollo inicial de los cultivos. En las zonas centrales y

**Producción mundial de cereales - Pronóstico para 2000**

	Trigo		Cereales secundarios		Arroz (cáscara)		Total	
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000
	(..... millones de toneladas .....)							
Asia	259,7	260	213,1	215	542,8		1 015,6	
Africa	15,2	16	76,6	79	17,4		109,2	
América Central	3,2	3	28,8	28	2,3		34,3	
América del Sur	19,0	18	58,9	61	21,3		99,2	
América del Norte	89,5	86	290,8	293	9,5		389,8	
Europa	178,3	189	199,4	214	3,1		380,8	
Oceanía	24,3	23	8,9	10	1,4		34,6	
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>589,2</b>	<b>595</b>	<b>876,5</b>	<b>900</b>	<b>597,9</b>	<b>590<sup>1/</sup></b>	<b>2 063,6</b>	<b>2 085</b>
					<b>(400)<sup>2/</sup></b>	<b>(395)<sup>2/</sup></b>	<b>(1 865)<sup>3/</sup></b>	<b>(1 890)<sup>3/</sup></b>
Países en desarrollo	275,8	278	364,5	369	571,7	564	1 211,9	1 212
Países desarrollados	313,4	317	512,0	531	26,3	26	851,7	873

Fuente: FAO

1/ Pronóstico preliminar. 2/ Arroz elaborado. 3/ Incluye el arroz elaborado.

occidentales las perspectivas para las cosechas son malas, y hacen falta más lluvias para evitar ulteriores pérdidas del potencial de rendimiento. En Marruecos, las perspectivas para la cosecha son desfavorables pese a unas buenas lluvias tempranas recibidas en noviembre y diciembre. Un período seco prolongado que comenzó a mediados de enero y una ola de calor en febrero han causado graves daños a los cultivos en muchas zonas productoras, con la probabilidad de que resulte una cosecha de cereales menguada por segundo año consecutivo. En Túnez, la campaña ha sido irregular hasta ahora, pues tras un comienzo tardío debido al retraso de las lluvias, al final de 1999 y principios del 2000 las condiciones atmosféricas mejoraron gracias a unas precipitaciones moderadas, pero en febrero y marzo volvió la sequía, salvo en las zonas septentrionales y en las zonas limítrofes de Libia. En estos países las perspectivas de las cosechas son inciertas, y unas buenas lluvias que se recibieran en las próximas semanas serían decisivas para evitar una reducción ulterior del potencial de rendimiento y mejorar el resultado de la campaña. En Egipto, las perspectivas para la cosecha de cereales de invierno del 2000 son favorables. Las condiciones de crecimiento son satisfactorias para la cosecha de trigo, en su mayor parte de regadío, que se recogerá a partir de mediados de mayo, y la producción debería aumentar respecto al año anterior como consecuencia de los incentivos ofrecidos para cultivar variedades nuevas y utilizar prácticas mejoradas. También se prevé que en el 2000 las cosechas de **cereales secundarios** de la subregión se verán afectadas por el mal tiempo imperante actualmente, y la producción total podría ser semejante, o inferior al nivel del año anterior, que fue inferior a la media.

**Africa occidental:** Teniendo en cuenta las estimaciones correspondientes a la producción final de va-

rios países, la producción total de **cereales** de 1999 para los nueve países sahelianos se estima en un nivel sin precedentes de 11,6 millones de toneladas, 8 por ciento más que en 1998 y 23 por ciento más que la media de los últimos cinco años, lo que representa una cosecha excelente por segundo año consecutivo. En Burkina Faso, Cabo Verde, Gambia, Malí, Mauritania y el Senegal se han obtenido cosechas de nivel récord, mientras que en el Chad y el Níger se prevé una producción superior a la media. Se estima que la producción de Guinea Bissau será inferior a la media debido a los disturbios civiles y el desplazamiento de la población registrados en 1998. Las cosechas buenas deberían permitir a los agricultores reconstituir sus existencias. En algunos países también se repusieron las existencias nacionales de seguridad. Los mercados están bien abastecidos y los precios de los cereales han bajado considerablemente desde la cosecha.

En los países costeros del Golfo de Guinea recién ha comenzado la estación de las lluvias, y en el sur se está plantando la primera cosecha de maíz del 2000. En Benin, Guinea, Nigeria y Togo se han recogido cosechas de cereales sin precedentes en 1999. En Côte d'Ivoire y Ghana, la producción fue de nivel medio, mientras que en Liberia y Sierra Leona fue inferior a los niveles anteriores a la guerra civil. La producción total de cereales de 1999 para los ocho países costeros del Golfo de Guinea se calcula en torno a los 29,8 millones de toneladas, frente a los 29,3 millones de toneladas de 1998. Liberia y Sierra Leona siguen dependiendo mucho de la asistencia alimentaria internacional.

**Africa central:** Tanto en la República del Congo como en la República Democrática del Congo los disturbios civiles continúan impidiendo las actividades agrícolas y

comerciales. En la República del Congo, las inundaciones de noviembre/diciembre afectaron el norte y Brazzaville, la capital, y la situación nutricional de las personas desplazadas suscita preocupación.

**Africa oriental:** En el Sudán, ha comenzado la cosecha de **trigo** del 2000. Pese a unas condiciones de crecimiento favorables, caracterizadas por temperaturas y suministros de agua para riego suficientes, se prevé una cosecha inferior a la media debido a una disminución de la superficie plantada. Ello no obstante, la producción, estimada según los pronósticos más recientes en alrededor de 288 000 toneladas, debería ser muy superior al nivel reducido del año pasado. En Kenya y Etiopía, la cosecha de trigo del 2000 se plantará en los próximos dos meses.

La producción total de trigo de **1999** en la subregión se calcula en 1,5 millones de toneladas, volumen inferior en alrededor del 24 por ciento a la media de los últimos cinco años. En el Sudán la producción fue muy escasa (167 000 toneladas), mientras que en Kenya, las últimas estimaciones cifran la producción en 135 000 toneladas, volumen considerablemente inferior al de 1998 debido a la sequía. En Etiopía, la cosecha de trigo se calcula en 1,2 millones de toneladas, alrededor del 5 por ciento menos que el año anterior.

La recolección de los **cereales secundarios** de la temporada secundaria de 1999/2000 está casi terminada en la subregión, salvo en Etiopía. La estimación más reciente de la FAO cifra la producción total de la subregión en 1999 en alrededor de 18,5 millones de toneladas, 10 por ciento menos que la producción satisfactoria de 1998. Debido a la sequía generalizada registrada durante el período vegetativo, en la mayoría de los países se obtuvieron cosechas inferiores a la media. En Etiopía, la cosecha principal Meher, que representa alrededor del 90 por ciento de la producción anual, fue inferior en alrededor de un 6 por ciento a la cosecha de 1998. La persistencia de la sequía está también poniendo en peligro la plantación de la cosecha secundaria Belg. En Kenya, la producción total de cereales secundarios de 1999/2000 se estima en 2,3 millones de toneladas, volumen inferior en alrededor de un 15 por ciento a la media de los últimos cinco años. En Eritrea, se estima que los cereales secundarios de 1999 han totalizado alrededor de una tercera parte de la cosecha récord de 1998 (de 436 000 toneladas), lo que representa un volumen inferior a la media en alrededor de un 23 por ciento. En el Sudán, la producción de cereales secundarios de 1999 también disminuyó alrededor de un 25 por ciento respecto a 1998, situándose en torno a los 3,6 millones de toneladas. En Uganda, las estimaciones provisionales indican una producción de cereales secundarios de alrededor de 1,6 millones de toneladas, volumen inferior en un 3 y 9 por ciento al de 1998 y a la media, respectivamente. En Tanzania, la producción de cereales secundarios, estimada en 3,2 millones de toneladas, es inferior en un 10 por ciento a la de 1998 e inferior en un 5 por ciento al nivel medio. La producción de cereales secundarios se calcula en

242 000 toneladas, volumen superior en alrededor de un 24 por ciento al de 1998, pero inferior en cerca de un 17 por ciento a la media de los últimos cinco años.

**Africa austral:** La producción total de **trigo** de la subregión, obtenida al final de 1999, se calcula en 2 millones de toneladas, cerca de un 10 por ciento menos que la producción ya inferior a la media del año anterior. Ello refleja la fuerte disminución registrada en Sudáfrica, el mayor productor de la sub-región, donde la producción se estima en alrededor de 1,6 millones de toneladas, frente a 1,8 millones de toneladas de 1998, debido a la destinación de las tierras a cultivos más rentables. En cambio, aumentaron significativamente las producciones de Zimbabwe y Zambia.

Las perspectivas para la producción total de **cereales secundarios** del 2000, que se recogerán a partir de abril, son favorables. Aunque en febrero y marzo los huracanes Elina y Gloria causaron ingentes daños en algunas partes, las principales zonas productoras de maíz no se han visto perjudicadas por las inundaciones, y unas lluvias abundantes han beneficiado a algunos cultivos afectados por la sequía. Sin embargo, la situación varía de un país a otro y sigue siendo incierta en espera de una evaluación de las repercusiones de las intensas lluvias recibidas, pero también, en algunas zonas, de la irregularidad e insuficiencia de las precipitaciones.

En Sudáfrica, que representa más de la mitad de la producción de cereales secundarios de la subregión, el pronóstico oficial más reciente indica una cosecha abundante de 9,5 millones de toneladas de maíz, frente a los 7,1 millones de toneladas del año pasado, pese a las pérdidas sufridas en algunas provincias. En Mozambique, las inundaciones no han afectado las principales zonas productoras del norte que, en cambio, se beneficiaron de las buenas lluvias caídas en marzo. Sin embargo, las perspectivas para la cosecha han empeorado por los daños causados a los cultivos en las partes meridionales y centrales. En Zimbabwe, se prevé que disminuirá la producción de maíz de este año debido principalmente a una reducción de la superficie plantada, pero también porque las intensas lluvias caídas en febrero y marzo pueden haber provocado una disminución de los rendimientos. En Malawi, pese a las pérdidas de cosecha sufridas en el sur, las lluvias abundantes recibidas a partir de la segunda década de febrero mejoraron las perspectivas para la cosecha de maíz en las partes centrales y septentrionales, que habían quedado afectadas por el tiempo seco registrado en un período anterior de la campaña. Los pronósticos oficiales señalan para el 2000 una producción de maíz de alrededor de 2,3 millones de toneladas, 6 por ciento menos que la cosecha sin precedentes del año pasado. En Swazilandia, las perspectivas para la cosecha son malas debido a las lluvias excesivas caídas en diciembre y a las graves inundaciones registradas a principios de febrero. Se pronostica que la producción de maíz decrecerá del 37 por ciento, situándose en niveles muy inferiores a la media. En

Botswana, las perspectivas son inciertas como reflejo de las intensas lluvias caídas en los dos últimos meses y de las grandes inundaciones registradas al final de febrero. En Zambia, las lluvias abundantes recibidas desde mediados de febrero han beneficiado la cosecha principal de maíz, afectada por las precipitaciones irregulares recibidas en un período anterior de la campaña. En Namibia, las perspectivas siguen siendo inciertas; a las intensas lluvias recibidas a mediados de febrero en las principales zonas productoras del norte han seguido unas precipitaciones inferiores a la media hasta la segunda década de marzo. Hacen falta más lluvias para evitar que disminuyan los rendimientos. También son inciertas las perspectivas en Angola, debido a unas precipitaciones inferiores a la media caídas a partir de febrero en las importantes zonas productoras centrales, y a los continuos desplazamientos de la población durante el período vegetativo debidos a la guerra civil. En Lesotho, pese a unas lluvias en general satisfactorias caídas a partir de mediados de febrero, es posible que los rendimientos de los cereales secundarios se hayan visto afectados por una racha seca prolongada registrada al comienzo de la campaña y, posteriormente, por las inundaciones que se produjeron en las tierras bajas.

En la subregión, las perspectivas para la cosecha de **arroz** del 2000/01 son desfavorables. Madagascar y Mozambique, los dos principales países productores de arroz, estuvieron entre los más afectados por las últimas lluvias torrenciales y las inundaciones. En Mozambique, las que más sufrieron fueron las provincias meridionales y centrales, en las que se produce gran parte del arroz. En Madagascar, las pérdidas relacionadas con las inundaciones han empeorado las perspectivas para la campaña arrocera, que ya no eran de las mejores debido a la sequía de finales de diciembre y principios de febrero que redujo la superficie plantada. No bien lo permitan las condiciones atmosféricas se realizará una evaluación de las pérdidas de cosechas, pero las previsiones actuales apuntan a un descenso apreciable de la producción arrocera en ambos países.

#### • América Central y el Caribe

Han mejorado ligeramente las perspectivas para la cosecha de **trigo** del 2000 en las principales zonas productoras de regadío del noroeste de México, prácticamente el único productor de la subregión. Está a punto de comenzar la recolección, y se pronostica provisionalmente que la producción será ligeramente inferior a la media, debido al mal tiempo imperante durante la siembra seguido de una racha seca prolongada.

En los países de América Central se está preparando la tierra para la plantación de los cultivos de **cereales secundarios** y frijoles de la primera temporada del 2000/01, que debería comenzar en abril con la llegada de las primeras lluvias de la temporada. Se prevé que las plantaciones de Costa Rica, El Salvador,

Guatemala y Nicaragua se mantendrán cercanas a los niveles medios o superiores a la media de 1999/2000. En Honduras, sin embargo, las perspectivas son inciertas, particularmente para la cosecha de maíz, debido principalmente a las limitaciones financieras de los productores. En el Caribe, en las últimas semanas ha predominado un tiempo relativamente seco, pero no se han registrado repercusiones negativas en el desarrollo de los cultivos de cereales de la República Dominicana y Haití. La recolección comenzará a partir de abril, y se prevén en esos países resultados medios. En Cuba, el tiempo seco ha beneficiado la recolección de la cosecha de azúcar, importante fuente de divisas, así como la de papas y otros cultivos de menor importancia.

#### • América del Sur

Ha terminado la recolección de la cosecha de **trigo** de 1999/2000 en los países australes de la subregión (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay), tras algunos retrasos sufridos en las principales zonas productoras como consecuencia de un tiempo malo anormal. La producción total se calcula en 18,5 millones de toneladas, que se compara con la media quinquenal de 17,8 millones de toneladas. Actualmente, se están realizando los preparativos de la tierra en todos los países australes para la plantación de la cosecha de trigo del 2000/01, que en el Brasil ha comenzado recientemente. En los países andinos, en 1999 se recogieron cosechas de trigo de nivel medio en el Ecuador, Colombia y Bolivia, aunque en este último país la producción decreció con respecto al año anterior. En el Perú, se obtuvo una cosecha de trigo excelente en 1999. En estos países se está plantando actualmente la cosecha de trigo, salvo en Bolivia, donde está a punto de comenzar la recolección de la cosecha de la primera temporada de este año (plantada al final de 1999).

En las zonas meridionales de la subregión se han empezado a recolectar las cosechas de **cereales secundarios** del 2000. En la Argentina, unas condiciones atmosféricas favorables registradas últimamente han beneficiado el desarrollo de los cultivos, y los pronósticos provisionales indican una producción superior a la media de 15 a 15,5 millones de toneladas. Esto se debe principalmente al aumento de la superficie plantada, en previsión de una expansión de las exportaciones. En el Brasil, la recolección de la cosecha de maíz comenzó en febrero, y actualmente la producción se pronostica en alrededor de 32,2 millones de toneladas, lo que representa un volumen situado en torno a la media pero inferior a las estimaciones anteriores. Un período prolongado de tiempo seco, registrado particularmente en las principales zonas productoras del sur, influyó sobre la superficie plantada. También en el Uruguay el tiempo seco influyó sobre la superficie plantada, y es probable que la producción sea inferior a la media. En Chile, se han registrado en enero fuertes lluvias y vientos pero hasta ahora no se han producido daños graves en la cosecha de maíz, que debería recuperarse del nivel reducido por la sequía del año

pasado. En los países andinos, en Bolivia, la recolección de la primera cosecha de maíz (principal) ha comenzado con un tiempo en general seco en el departamento oriental de Santa Cruz. En cambio, en el departamento meridional de Tarija, los cultivos se han visto afectados por unas lluvias fuertes. En el Ecuador, unas lluvias normales recibidas en febrero beneficiaron el desarrollo de los cultivos de maíz. Está a punto de comenzar la recolección de la primera cosecha de maíz (amarillo) y los pronósticos indican una producción de nivel medio. En Colombia, unas lluvias intensas recibidas a principios de marzo en la partes occidentales del país han retrasado la plantación de la cosecha principal de maíz del 2000. Los pronósticos iniciales indican que se prevé una superficie plantada de nivel medio. En Venezuela, se siguen ejecutando programas de reconstrucción y rehabilitación en los estados afectados por los aludes de lodo y las inundaciones de diciembre. Las condiciones atmosféricas se han normalizado, y la plantación comenzará a partir de abril.

En América del Sur ha comenzado la recolección de la cosecha de **arroz** del 2000, pero en algunos países las condiciones atmosféricas desfavorables han afectado en mayor o menor medida a los cultivos. Además, todo parece indicar que la baja de los precios durante la campaña anterior indujo a reducir la superficie plantada con arroz en la subregión. En el Brasil, el mayor productor de arroz de la subregión, se estima que la superficie plantada ha disminuido un 3 por ciento a alrededor de 3,6 millones de hectáreas. Sin embargo, es posible que la producción arroceras descienda sólo ligeramente debido a que se prevé un aumento de los rendimientos. En la Argentina, el gobierno ha estimado en un 31 por ciento el descenso de la superficie plantada con arroz para la cosecha del 2000, a alrededor de 200 000 hectáreas, debido a que una parte de la tierra que se cultivaba con arroz se ha destinado al cultivo de soja. También la insuficiencia de humedad del suelo durante el período de plantación podría contribuir a una disminución de los rendimientos debida a la germinación desapareja de los cultivos, de manera que se pronostica una mengua de alrededor de un 37 por ciento de la producción total de arroz. Según las estimaciones, la superficie plantada con arroz en el Perú ha disminuido un 9 por ciento, y se pronostica un descenso del 12 por ciento de la producción. En cambio, en Chile los cultivos aumentaron un 35 por ciento con respecto a 1999, a alrededor de 20 000 hectáreas, como efecto de una mejora de los abastecimientos de agua y del aumento de los precios al productor.

- **América del Norte**

En los Estados Unidos, la producción de **trigo** podría descender algo más en el 2000 respecto a la fuerte disminución ya registrada en 1999. Las estimaciones oficiales más recientes cifran la superficie plantada con trigo de invierno en torno a los 17,5 millones de hectáreas, prácticamente inalterada respecto a la superficie reducida del año anterior. Al final de marzo mejoraron significativamente las condiciones para los

cultivos gracias a unas lluvias generalizadas recibidas en las praderas de los Estados Unidos, donde en general hacía mucha falta la humedad desde el período de siembra. Ello no obstante, es probable que en algunas de las zonas más afectadas los cultivos de trigo que han sufrido daño se reemplacen en la primavera con otros cereales. Las informaciones iniciales sobre las plantaciones de trigo de primavera presentadas en el USDA Prospective Planting Report indican una reducción del 5 por ciento de la superficie, a alrededor de 7,5 millones de hectáreas. Suponiendo que el pronóstico relativo a la superficie sembrada con trigo de primavera se concretizara, y que predominaran condiciones atmosféricas normales durante el resto de la campaña, la FAO pronostica actualmente la producción total de trigo de los Estados Unidos en el 2000 en alrededor de 60 millones de toneladas. En el Canadá, la mayor parte de la cosecha de trigo del 2000 se sembrará de mayo a junio. La superficie plantada debería aumentar algo ya que los productores están dejando de cultivar semillas oleaginosas como efecto del aumento de los ingresos previstos para el trigo. Sin embargo, el retorno a rendimientos de nivel medio tras los niveles excelentes alcanzados en 1999 debería contrarrestar el aumento de la superficie, de manera que la producción total de trigo se pronostica en alrededor de 26 millones de toneladas, frente a los 26,8 millones de toneladas de 1999.

En los Estados Unidos ya se han plantado algunos cultivos de **cereales secundarios** en el sur, pero en los estados del cinturón del maíz la mayor parte de la plantación de maíz tiene lugar a partir de finales de abril. Las informaciones iniciales presentadas en el USDA Prospective Planting Report indican un ligero aumento del 1 por ciento de la superficie plantada con maíz pero una disminución del 3 por ciento para el sorgo. A pesar de algunas lluvias generalizadas caídas al final de marzo en los estados del cinturón del maíz, hacen falta más precipitaciones para garantizar condiciones satisfactorias para lasiembr. En el Canadá, la mayor parte de los cultivos de cereales secundarios se sembrará en mayojunio, y las informaciones iniciales apuntan a un aumento marginal de la superficie de cebada.

En los Estados Unidos, la plantación de la cosecha de **arroz** comenzará en abril. Teniendo en cuenta los precios bajos y el nivel alto de las existencias, se prevé que la superficie plantada con arroz disminuirá un 5-7 por ciento respecto a la campaña anterior.

- **Europa**

En la CE, las informaciones más recientes continúan apuntando a un incremento de la superficie sembrada con **cereales** para la cosecha del 2000, a expensas principalmente de las semillas oleaginosas. Se pronostica que la superficie total de **trigo** aumentará alrededor de un 4 por ciento a unos 17,5 millones de hectáreas. Se señala que las condiciones atmosféricas han sido en general favorables hasta ahora en toda la

Comunidad y, suponiendo que predominaran condiciones normales, se pronostica que la producción total de trigo aumentará alrededor de un 7 por ciento a cerca de 105 millones de toneladas. Con respecto a los **cereales secundarios**, mucho dependerá todavía del resultado de la plantación de primavera/verano, que está recién empezando. En esta fase inicial, la FAO pronostica provisionalmente la producción total de cereales secundarios de la Comunidad en el 2000 en alrededor de 104 millones de toneladas, volumen marginalmente superior al de 1999. En la CE, está comenzando la campaña del **arroz**. Desde 1996, la superficie plantada con arroz se ha estabilizado en torno a las 400 000 hectáreas, con una producción media de aproximadamente 2,6 millones de toneladas. Tanto la superficie plantada como la producción no debería ser muy diferente en la campaña actual.

Con respecto a los principales países productores, se pronostica que en la CE la superficie plantada con trigo aumentará alrededor de un 2 por ciento en Francia, un 11 por ciento en Alemania, y alrededor de un 14 por ciento en el Reino Unido. En Italia, se señala que la superficie plantada con trigo blando ha decrecido alrededor de un 6,6 por ciento debido al mal tiempo imperante en el otoño en las zonas productoras septentrionales, mientras que han aumentado las plantaciones tardías de trigo duro en las partes centrales y meridionales. En España, los informes oficiales indican que la superficie total plantada con trigo ha disminuido sólo marginalmente con respecto al año anterior. Sin embargo, las perspectivas han empeorado en las últimas semanas debido a la persistencia de la sequía durante todo el invierno.

En otras partes de Europa, las perspectivas para las cosechas de cereales del 2000 son variadas. En Albania, unas condiciones atmosféricas en general mejores para la plantación de cereales de otoño hacen pensar que podría recuperarse algo la producción de cereales después del mal tiempo que afectó la superficie y producción de cereales en 1999. En Bosnia y Herzegovina, la superficie sembrada con trigo debería disminuir ulteriormente como efecto del carácter no remunerativo de los precios de sostenimiento, pero la superficie sembrada con cereales secundarios (principalmente maíz) podría aumentar aún más. En Bulgaria, la superficie sembrada con trigo de invierno se calcula en 1,1 millones de hectáreas y la producción se pronostica en 3,2 millones de toneladas, volumen ligeramente superior al del año anterior. Según los primeros indicios, la superficie y producción de los cereales secundarios sembrados en primavera (principalmente maíz) serán semejantes a las del año anterior. En Croacia, pese a la persistente escasez de fertilizantes, las perspectivas indican que la producción de trigo del 2000 se recuperará algo respecto al nivel bajo de 1999 (600 000 toneladas). Según las estimaciones, la superficie plantada con cereales de invierno en la República Checa aumentará alrededor de un 15 por ciento con respecto al año anterior, correspondiendo al trigo de invierno la mayor parte del incremento. La superficie plantada con trigo se calcula en más de

900 000 hectáreas, que, si las condiciones atmosféricas fueran normales, asegurará una producción de más de 4 millones de toneladas por segundo año consecutivo. En la ex República Yugoslava de Macedonia, no se prevén cambios significativos en la producción de cereales del 2000. La producción de trigo se pronostica provisionalmente en alrededor de 380 000 toneladas.

En Hungría, la superficie plantada con trigo de invierno se estima en alrededor de 1 millón de hectáreas, 35 por ciento más que el nivel bajo del año anterior. Si las condiciones atmosféricas fueran buenas, la producción de trigo podría alcanzar en el 2000 alrededor de 4 millones de toneladas. En Polonia, todo parece indicar que la producción disminuirá en el 2000 a causa de las malas perspectivas para el precio al productor, debidas principalmente a una fuerte disminución de la demanda de cereales forrajeros. Según informes oficiales, las siembras totales de cereales de invierno han disminuido un 4 por ciento a 5,1 millones de hectáreas; la superficie sembrada con trigo de invierno se estima en torno a 1,8 millones de hectáreas, y la de centeno en 2,2 millones de hectáreas. En Rumania, los informes más recientes indican que la superficie plantada con trigo de invierno ha aumentado con respecto al nivel bajo del año anterior, situándose en torno a 1,8 millones de hectáreas. Si las condiciones atmosféricas fueran normales, la producción podría aumentar a alrededor de 5 millones de toneladas (1999: 4,7 millones de toneladas). En la República Eslovaca, las condiciones favorables del tiempo para la plantación de los cereales de invierno apuntan a una recuperación en el 2000 de la superficie y la producción de cereales de invierno, tras la cosecha menguada de 1999. Asimismo, en Eslovenia, se prevé para este año una recuperación de la producción de cereales tras la merma sufrida por la cosecha del año pasado a causa del mal tiempo.

En la República Federal de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), una inflación acelerada y la escasez de fondos, de combustible, de fertilizantes y de maquinaria en buen estado podrían mantener bajo el nivel tanto de la superficie sembrada como de los rendimientos. Se informa que la superficie sembrada para la cosecha de trigo del 2000 ha aumentado algo, pero siguió siendo inferior a la media. La estimación oficial de la cosecha de cereales de 1999 se ha revisado a la baja a 8,6 millones de toneladas, volumen sólo marginalmente inferior a la producción de 1998.

En los países bálticos, todo indica que la superficie sembrada con cereales de invierno (principalmente trigo y centeno) para la cosecha del 2000 se recuperó a alrededor de 4 millones de toneladas, incluidos 1,3 millones de toneladas de trigo. Según las estimaciones oficiales sobre la cosecha de cereales de 1999, la producción descendió a sólo 3,4 millones de toneladas, un 21 por ciento menos que en 1998. La producción total de trigo disminuyó un 23 por ciento a 1,2 millones de toneladas (1998: 1,6 millones de toneladas), mientras que las cosechas de cereales

secundarios se contrajeron un 20 por ciento a 3,4 millones de toneladas. Los tres países disminuyeron su producción, pero más marcadamente Lituania donde la cosecha de cereales de 1999 alcanzó sólo los 2,1 millones de toneladas (1998: 2,7 millones de toneladas). En Letonia, la producción total se redujo en cerca de un 20 por ciento a 787 000 toneladas.

En los países de la CEI que están al oeste de los Montes Urales, los gobiernos están tratando de afrontar la necesidad de aumentar la producción de granos (cereales y legumbres) en el 2000, tras las cosechas decepcionantes obtenidas en 1999 en Belarús, Moldova y Ucrania y por la escasez de cereales y legumbres en la Federación de Rusia. Según los informes iniciales, de carácter provisional, la producción total de cereales y legumbres de estos cuatro países podría aumentar algo en el 2000, siempre y cuando las condiciones atmosféricas fueran normales, debido principalmente a una cierta recuperación registrada en la Federación de Rusia. En otras partes, si las condiciones atmosféricas no fueran excepcionalmente favorables, los problemas económicos crónicos del sector podrían continuar manteniendo bajo el nivel de las cosechas.

Las perspectivas para los cereales y legumbres de invierno (principalmente trigo y centeno, pero también algo de cebada) que se cosecharán en el verano del 2000 han mejorado algo, y recién están comenzando los trabajos de campo de primavera. En la Federación de Rusia, los cereales y legumbres de invierno se han beneficiado de unas buenas condiciones de crecimiento registradas hasta ahora; se informa de que en cerca de 13 millones de hectáreas de cereales y legumbres la situación es buena o satisfactoria, limitándose la destrucción invernal a 1 millón de hectáreas. Gracias a los altos precios de los cereales y legumbres, debidos a una segunda cosecha inferior a la media consecutiva obtenida el año pasado (estimada por la FAO en 60 millones de toneladas de cereales y legumbres), y a una aplicación algo más eficaz de las directivas del Gobierno central destinadas a asegurar los insumos para la cosecha del 2000, la superficie sembrada con cereales y legumbres de primavera podría aumentar y, si las condiciones atmosféricas fueran normales, la producción podría recuperarse ulteriormente, quizás a 70 millones de toneladas. En Ucrania, las perspectivas para la cosecha de cereales y legumbres del 2000 siguen siendo inciertas. Unas condiciones atmosféricas

excepcionalmente benignas registradas en el invierno de este año han permitido el desarrollo de algunos cereales y legumbres de invierno plantados tardíamente; el alcance de la destrucción invernal podría ser inferior a 1 millón de hectáreas, pero la utilización insuficiente de insumos podría seguir manteniendo bajos los niveles de los rendimientos. Los altos precios del combustible, la reorganización agrícola en curso y la incertidumbre sobre dónde conseguir créditos para los insumos podrían influir en la reducción de la superficie sembrada en primavera y dar lugar a otra cosecha escasa, no muy superior a la

obtenida en 1999, estimada en 27 millones de toneladas. En Belarús y Moldova, aunque las condiciones atmosféricas resultaran más favorables en la presente campaña agrícola, las dificultades económicas que asediaron al sector en 1999 podrían seguir manteniendo las cosechas de cereales y legumbres del 2000 en un nivel inferior a la media.

#### • Oceanía

En Australia, la plantación de las cosechas principales de **trigo y cereales secundarios** del 2000 comenzará en mayo. Los pronósticos oficiales iniciales indican una disminución de la producción de trigo a alrededor de 22,7 millones de toneladas tras la cosecha récord de 1999, estimada actualmente en poco más de 24 millones de toneladas. El pronóstico se basa en una superficie prevista en 11,8 millones de hectáreas, cifra marginalmente inferior a los 11 950 000 hectáreas del año anterior, y en la suposición de unas condiciones atmosféricas estacionales normales, lo que permitiría un rendimiento medio de alrededor de 1,9 toneladas/hectáreas (2,01 toneladas/hectáreas en 1999). Con respecto a la cebada, la principal cosecha de cereales secundarios de invierno, los pronósticos iniciales apuntan a un fuerte incremento de la producción con respecto a los 4,3 millones de toneladas de 1999, situándose en 5,3 millones de toneladas, como efecto de unas perspectivas relativamente mejores para los precios en comparación con otros cultivos. Ha comenzado la recolección de la cosecha secundaria de cereales secundarios de verano de 1999, principalmente sorgo y maíz. La producción de sorgo se pronostica en alrededor de 1,3 millones de toneladas frente a 1,7 millones de toneladas en 1999, debido a una disminución de la superficie plantada. Está en curso la recolección de la cosecha de **arroz** del 2000, cuya producción se contraerá, según los pronósticos oficiales, en más del 20 por ciento con respecto a la campaña anterior a alrededor de 1,1 millones de toneladas. Ello se atribuye principalmente a una disminución de la superficie plantada, ya que las preocupaciones acerca de la disponibilidad de agua para riego indujeron a no cultivar arroz.

## Comercio 1

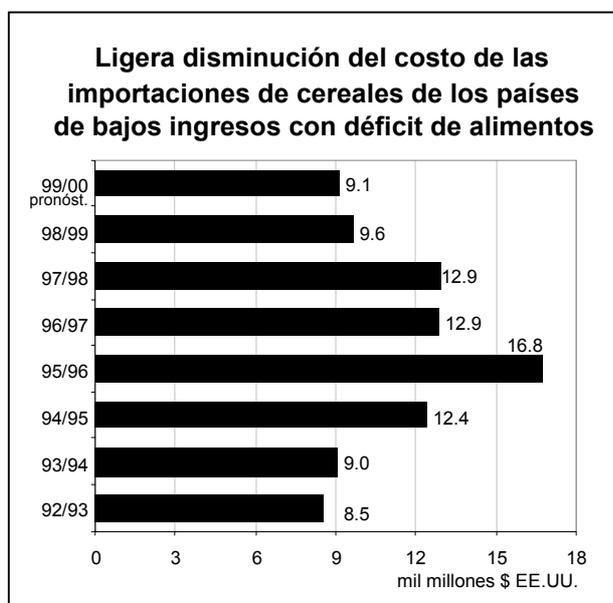
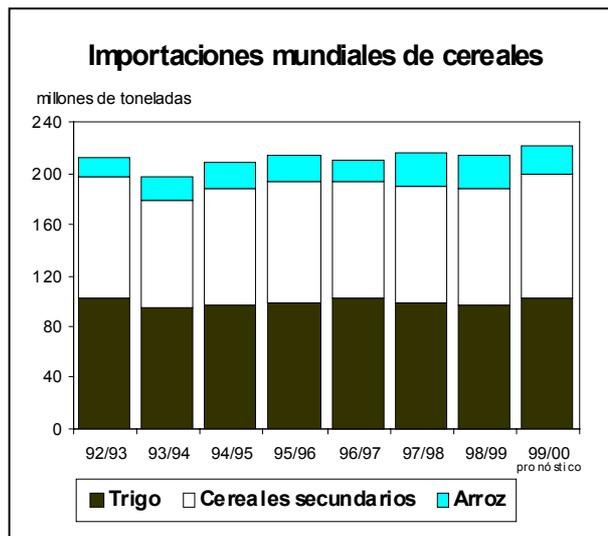
### El comercio mundial de cereales aumentará en 1999/2000 casi un 4 por ciento

Según los pronósticos, el comercio mundial de cereales alcanzará en 1999/2000 los 222 millones de

1/ El comercio mundial de trigo y cereales secundarios se basa sobre la estimación de las importaciones entregadas hasta el 30 de junio de la campaña comercial de julio/junio. Algunas compras efectuadas al final de una campaña podrían incluirse en la siguiente si las entregas tienen lugar después del 30 de junio. En general, las importaciones y exportaciones se calculan en base a la estimación de los envíos y las entregas efectuadas durante la campaña comercial de julio/junio y, por consiguiente, podrían no ser iguales en un determinado año debido a desfases entre unas y otras.

toneladas, volumen inalterado respecto al informe anterior. Este volumen es superior en alrededor de 8 millones de toneladas, o sea casi un 4 por ciento, al de 1998/99 (Cuadro A.2). La mayor parte de esta expansión se debería a un aumento notable de las importaciones de trigo pero también, según las revisiones más recientes, a un crecimiento significativo de las importaciones de cereales secundarios. En cuanto a los otros cereales importantes, se prevé una disminución del comercio de arroz, cuyo pronóstico de este mes se ha ajustado nuevamente a la baja. Pese a la probable reducción de las importaciones de arroz, se pronostica que las importaciones totales de cereales realizadas por los países en desarrollo como grupo se acercarán a un volumen sin precedentes de alrededor de 160 millones de toneladas. Sin embargo, como los precios son en general más bajos que los del año anterior, es probable que el costo total de las importaciones de cereales de los países disminuya en 1999/2000 en cerca del 3 por ciento con respecto al año anterior, a 20,7 mil millones de dólares EE.UU.. Según los pronósticos, en los países de bajos ingresos

se cifran en cerca de 25 millones de toneladas, 3,5 millones de toneladas más que el año precedente y un volumen ligeramente superior al del pronóstico anterior.



El pronóstico relativo a las importaciones de trigo de **Africa** se ha rebajado este mes alrededor de 200 000 toneladas a 23 millones de toneladas, volumen ligeramente inferior al de 1998/99, ya que la disminución de las importaciones de Egipto y de algunos países de la región subsahariana debería compensar con creces el aumento de las compras de Argelia y Marruecos. En **Asia**, se pronostica que las importaciones de trigo en 1999/2000 alcanzarán cerca de 48 millones de toneladas, alrededor de 2,4 millones de toneladas más que en la campaña anterior. El pronóstico relativo a las importaciones de la República Islámica del Irán se ha aumentado este mes en 500 000 toneladas a 6,5 millones de toneladas. El aumento de las importaciones de ese país en la presente campaña debe atribuirse a una grave sequía. En cambio, el pronóstico relativo a las importaciones del Pakistán se ha rebajado a 2,5 millones de toneladas, 700 000 toneladas menos que el del informe anterior. Esta revisión tiene en cuenta el aumento de la producción de trigo que se prevé para este año.

con déficit de alimentos (PBIDA) las importaciones totales de cereales alcanzarán los 70 millones de toneladas, cifra inalterada con respecto a 1998/99, que en valor serían equivalentes a alrededor de 9 mil millones de dólares EE.UU., alrededor de 500 millones de dólares EE.UU. menos que el año anterior.

El pronóstico de las importaciones de trigo de **Europa** se ha aumentado en casi 1 millón de toneladas a 11,8 millones de toneladas, 4 millones más que el año anterior. La mayor parte del aumento con respecto al año precedente y de la revisión al alza de este mes se debe a unas importaciones mayores de lo previsto realizadas por la Federación de Rusia, que incluyen la ayuda alimentaria arrastrada desde la campaña anterior. Además, la Federación de Rusia ha pedido más ayuda alimentaria en la presente campaña, y hasta ahora los Estados Unidos han decidido donar 300 000 toneladas de trigo. Las importaciones totales de **América Latina y el Caribe** deberían disminuir ligeramente este año a alrededor de 17,4 millones de toneladas. Se prevé que las compras de trigo del Brasil disminuirán con respecto a la campaña anterior

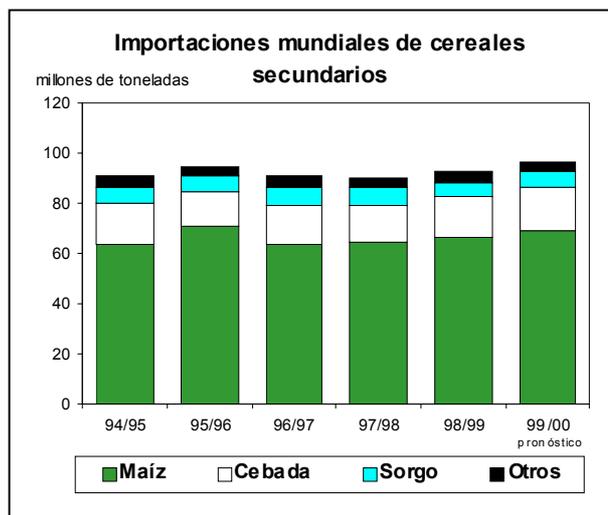
El comercio mundial de **trigo** y harina de trigo (en equivalente de trigo) en 1999/2000 (julio/junio) se cifra en 102,5 millones de toneladas, volumen inalterado respecto al informe anterior, y superior en más de 5 millones de toneladas, o sea un 6 por ciento, al nivel reducido de las importaciones de 1998/99. Las importaciones totales de trigo de los países en desarrollo deberían aumentar en 2 millones de toneladas a 78 millones de toneladas, volumen ligeramente inferior al pronóstico del informe anterior. Las importaciones totales de los países desarrollados

a causa principalmente del aumento de la producción interna.

Con respecto a las **exportaciones** (Cuadro A.3), los envíos de la mayoría de los principales países exportadores deberían de aumentar dado el crecimiento de la demanda mundial de este año. Los incrementos mayores se prevén en el Canadá (+ 4,3 millones de toneladas) y Australia (+ 1,6 millones de toneladas). También es probable que crezcan las ventas de exportación de la Argentina y la CE. En cuanto a los exportadores más pequeños, se prevé que la República Checa y Kazajstán aumentarán sus ventas de exportación en la presente campaña a causa del incremento de la producción interna. En cambio, se prevé una disminución de los envíos de Hungría, Bulgaria, Polonia, Rumania, Siria, Turquía y Ucrania en vista de la disminución de los suministros.

El pronóstico relativo al comercio mundial de **cereales secundarios** en 1999/2000 se ha elevado este mes en 700 000 toneladas a 96,7 millones de toneladas. En este nivel, las importaciones superarían en más de 4 millones de toneladas, o sea un 5 por ciento, a las del año anterior. Con respecto a los cereales secundarios tomados individualmente, el maíz y la cebada podrían ser los que más aumenten, a 70 millones de toneladas y 17 millones de toneladas, respectivamente. El incremento a casi 63 millones de toneladas de las importaciones de cereales secundarios de los países en desarrollo constituiría la mayor parte del aumento previsto en el comercio mundial en 1999/2000. En los países desarrollados, las importaciones totales podrían alcanzar los 34 millones de toneladas, volumen superior también al del año anterior.

Las importaciones totales de cereales secundarios de **Africa** se cifran en más de 12 millones de toneladas, lo que representa un aumento de más de 1 millón de toneladas respecto a 1998/99. Este crecimiento se debería casi totalmente al aumento de las importaciones de cebada de Marruecos y de las importaciones de maíz de algunos países del Africa subsahariana, tales como Kenya, Zimbabwe, Rwanda, Sudáfrica, Tanzania y Zambia. En casi todos los casos, el incremento de las importaciones se debería a una producción interna inferior a la media. En **Asia**, el pronóstico relativo a las importaciones en 1999/2000 se ha elevado a 54,5 millones de toneladas, 1,8 millones de toneladas más que el año anterior y 800 000 toneladas más que el pronóstico del informe anterior. La mayor parte del ajuste al alza de este mes se debe a que las compras de maíz efectuadas por Indonesia han sido mayores de lo previsto. Según los pronósticos, las importaciones de cebada y maíz de la República Islámica del Irán aumentarán en 600 000 toneladas respecto del año anterior, debido a una demanda fuerte y a una producción interna escasa. La gran cantidad de disponibilidades exportables de maíz de China, cuyos precios son más competitivos, también debería determinar un aumento de las compras realizadas en la presente campaña por la República de Corea, a expensas principalmente de las importaciones de trigo para piensos.



En **Europa**, las importaciones totales de cereales secundarios en 1999/2000 se cifran actualmente en 7,9 millones de toneladas, 300 000 toneladas más que el informe anterior, a causa principalmente del aumento de las importaciones de la Federación de Rusia con respecto a lo que se había pronosticado anteriormente. También se prevé un incremento de las importaciones de maíz de Polonia debido a una disminución de su producción interna. Una fuerte mengua de la producción en Rumania debería impulsar las importaciones de cebada en ese país. Con respecto a **América Latina y el Caribe**, las importaciones de la presente campaña deberían ser sólo ligeramente inferiores a las del año anterior, situándose en torno a los 18,4 millones de toneladas. Se pronostica que México reducirá sus compras de maíz, tras dos años consecutivos de cosechas superiores a la media. En cambio, se pronostica que las importaciones del Brasil aumentarán en alrededor de 600 000 toneladas, en respuesta principalmente a la fuerte demanda del sector avícola actualmente en auge.

En el mercado de **exportaciones**, una de las características principales de la campaña comercial de 1999/2000 ha sido la continuación de las exportaciones de China en grandes cantidades y a precios competitivos. Se pronostica que los envíos de maíz de China alcanzarán los 5,5 millones de toneladas, 2 millones de toneladas más que el año anterior. Situada en este nivel, China se clasificaría como el tercer exportador mundial de maíz después de los Estados Unidos y la Argentina. Otro fenómeno importante registrado en la presente campaña es el aumento de las exportaciones de cebada de la CE, que en base al ritmo actual debería superar el nivel de más de 1 millón de toneladas del año pasado. El aumento de las exportaciones de cebada de la CE compensaría en alguna medida la disminución prevista en los envíos de Australia y Turquía debida a una reducción de la producción de ambos países. Las exportaciones de cereales secundarios de la mayoría de los otros principales países exportadores deberían mantenerse en general en los mismos niveles del año anterior.

**Situación general de las importaciones mundiales de cereales - Pronóstico para 1999/2000**

	Trigo		Cereales secundarios		Arroz (elaborado)		Total	
	1998/99	1999/2000	1998/99	1999/2000	1999	2000	1998/99	1999/2000
	( ..... millones de toneladas ..... )							
Asia	45,5	47,9	52,7	54,5	14,1	12,2	112,3	114,5
Africa	22,8	22,5	11,1	12,4	5,4	5,5	39,2	40,4
América Central	5,6	5,9	11,2	11,2	1,5	1,5	18,3	18,5
América del Sur	12,1	11,5	7,4	7,2	1,3	1,1	20,8	19,8
América del Norte	2,9	2,5	3,7	3,5	0,6	0,6	7,3	6,7
Europa	7,7	11,8	6,1	7,9	1,8	1,7	15,5	21,4
Oceanía	0,5	0,5	0,1	0,1	0,4	0,4	1,0	0,9
<b>MUNDO</b>	<b>97,1</b>	<b>102,5</b>	<b>92,3</b>	<b>96,7</b>	<b>25,1</b>	<b>23,0</b>	<b>214,4</b>	<b>222,3</b>
Países en desarrollo	75,9	78,0	59,9	62,7	21,2	19,2	157,0	159,9
Países desarrollados	21,1	24,6	32,4	34,0	3,8	3,8	57,4	62,4

Fuente: FAO

El pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial de **arroz** en el año civil 2000 se ha rebajado en 700 000 toneladas con respecto al informe anterior, situándose en alrededor de 23 millones de toneladas, 2 millones de toneladas menos que en 1999. La mayor parte de la disminución anual deriva de las reducciones previstas en las compras de los países asiáticos, donde los principales importadores experimentaron una recuperación de la producción en 1999 y/o están esperando buenas cosechas en el 2000. Además, algunos gobiernos han adoptado medidas destinadas a proteger a los productores internos frente a los bajos precios vigentes en el mercado internacional.

El pronóstico relativo a las importaciones de Indonesia se ha reducido en 500 000 toneladas con respecto al último informe a 2,5 millones de toneladas, debido a que el país ha indicado que al final de marzo contaba con arroz suficiente para satisfacer las necesidades internas. Al principio del año se impuso un derecho del 30 por ciento aplicable a todas las importaciones de arroz, consolidado al menos hasta agosto del 2000 en el marco de un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional. Bangladesh, que en los dos últimos años ha sido el segundo importador mundial de arroz, ha vuelto a aplicar un derecho del 5 por ciento a las importaciones de arroz, debido a una recuperación de la producción y de las existencias de la última campaña, y a las previsiones de cosechas abundantes en el 2000/01. En espera de ulteriores informaciones, el pronóstico relativo a las importaciones del país se ha mantenido inalterado en 1 millón de toneladas. El pronóstico relativo a las importaciones de Filipinas se ha rebajado en 100 000 toneladas con respecto a las 800 000 toneladas previstas anteriormente. El país obtuvo una buena cosecha durante 1999/2000 y espera mejorar el rendimiento en la campaña del 2000/01. Análogamente, las perspectivas de un aumento de la producción y de la existencia de inventarios abundantes en el Brasil, otro importante

mercado en 1999, han determinado una disminución de 400 000 toneladas de las importaciones pronosticadas para el país con respecto al nivel señalado en el último informe, situándose en aproximadamente 700 000 toneladas. El déficit de producción de la República Islámica del Irán durante la campaña anterior debería aumentar sus necesidades de importación en un 10 por ciento con respecto al volumen importado en 1999. El pronóstico relativo a sus importaciones para el 2000 se mantiene todavía en 1,1 millones de toneladas.

En cambio, los pronósticos de los envíos a algunos de los importadores más pequeños, tales como Singapur, Madagascar, Mozambique, Ecuador y Honduras se han aumentado, en total, en 300 000 toneladas. También ha habido informes de envíos de arroz del Pakistán a la India a través de la frontera, debido a que el arroz de calidad inferior de la India es más caro que el de Pakistán. Las importaciones de arroz de calidad inferior de la India, con al menos un 50 por ciento de quebrados, actualmente están libres de impuestos.

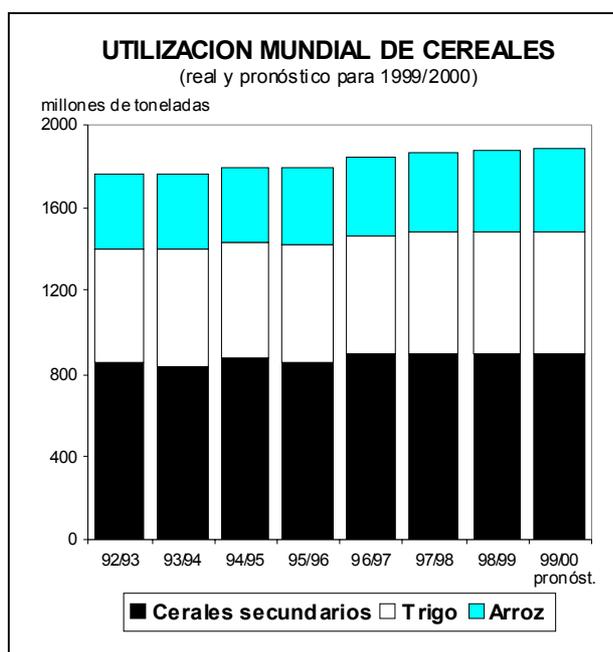
Con respecto a las exportaciones, algunos de los principales exportadores enviarán menos durante el 2000 debido a una contracción de la demanda de importaciones, siendo los productores de alto costo los más afectados. El pronóstico relativo a los envíos de la India se han reducido en 300 000 toneladas con respecto al volumen informado anteriormente a 1,7 millones de toneladas. En los últimos cinco años la presencia del país como proveedor de arroz al mercado mundial ha sido esporádica. China ha desempeñado una función importante como exportadora en el mercado internacional desde 1996. En el 2000 todavía debería ser un proveedor importante, pero es probable que exporte un volumen menor que en los dos últimos años. El pronóstico de las exportaciones de China se ha rebajado en 200 000 toneladas a 2,5 millones de toneladas. Los envíos de

algunos exportadores más pequeños, tales como la Argentina y Australia, se han rebajado en alrededor de 200 000 toneladas debido a una contracción prevista en la producción de esos países. Los pronósticos de las exportaciones de Tailandia, Viet Nam y los Estados Unidos, los tres principales proveedores mundiales, se han mantenido sin modificaciones con respecto a los volúmenes indicados anteriormente.

### Utilización

#### El crecimiento de la demanda mundial seguirá siendo lento en 1999/2000

Es probable que en 1999/2000 la utilización mundial de cereales continúe expandiéndose, aunque muy lentamente, en alrededor de un 0,5 por ciento a 1 885 millones de toneladas. En este nivel, la utilización total de cereales sería inferior a la tendencia a largo plazo, después de haber estado durante los tres años anteriores en ese nivel o en un nivel superior. Se pronostica actualmente que el volumen de los cereales utilizados para el consumo humano directo aumentará del 1,4 por ciento, principalmente en los países en desarrollo, mientras que la utilización mundial de piensos debería aumentar sólo ligeramente con respecto a la campaña anterior. Se prevé un segundo año de contracción de los "otros usos" de cereales, en los cuales se incluyen las pérdidas poscosecha, en particular en los países en desarrollo.



#### En la mayoría de los países en desarrollo aumenta el consumo humano de cereales

Prácticamente todo el incremento previsto en el consumo humano mundial de cereales se debería a los países en desarrollo, primordialmente de Asia y Africa. Alrededor del 70 por ciento del incremento tiene lugar en los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA) que son los más vulnerables a la

inseguridad alimentaria. Con respecto a los países considerados individualmente, se prevén aumentos significativos del consumo humano en China, la India, Indonesia y Viet Nam en Asia, y en Kenya y Nigeria en Africa. En Asia meridional y oriental, los factores que alentaron el consumo humano de cereales han sido las buenas cosechas de arroz obtenidas en 1999, la abundancia de los suministros de trigo, y los bajos precios internacionales. En la India, el consumo podría aumentar ulteriormente ya que el gobierno anunció en enero que incrementaría en un 6 por ciento su compra de trigo para las ventas subvencionadas destinadas a los pobres durante abril/marzo del 2000/01.

A nivel mundial, se pronostica que el crecimiento del consumo humano se mantendrá al ritmo del crecimiento demográfico, lo que significa que en 1999/2000 el consumo humano de cereales se mantendrá inalterado en 164 kilogramos per cápita. En los PBIDA como grupo, el consumo per cápita se mantendrá relativamente estable, pero algunos países del Africa subsahariana y de Asia podrían experimentar una disminución debido a una merma de las cosechas y a los efectos de los continuos conflictos civiles. Los países asiáticos más afectados son el Afganistán, Sri Lanka, Jordania, Mongolia, el Nepal, el Pakistán, Siria y el Yemen. En Africa, es posible que Angola, Ghana, Namibia, Eritrea, Sudán, Mozambique, Swazilandia y Zimbabwe tengan que hacer frente a una reducción considerable del consumo humano de cereales per cápita. Las repercusiones de estas disminuciones sobre la seguridad alimentaria de dichos países dependerán de la cantidad de otros alimentos producidos localmente y/o importados que puedan reemplazar a los cereales para mantener los niveles nutricionales. Se prevé que los bajos precios internacionales de los cereales aliviarán algo la carga financiera de estos países que deben importar alimentos para satisfacer las necesidades internas. Las perspectivas para los cereales destinados al consumo humano deberían ser mejores en América Latina y el Caribe donde la situación de las cosechas fue en general favorable en 1999.

#### La demanda de piensos se recuperará, pero sólo ligeramente.

Se pronostica que la utilización mundial de cereales para piensos aumentará moderadamente en 1999/2000 a 656 millones de toneladas después de haber descendido alrededor del 1 por ciento en la campaña anterior. Según los pronósticos oficiales, la utilización total de cereales para piensos aumentará alrededor del 1 por ciento en los Estados Unidos, a 165 millones de toneladas, debido al aumento previsto de las existencias de ganado vacuno de carne, ganado lechero y aves de corral. Se prevén aumentos significativos en América del Sur, en particular Brasil, ya que es probable que continúe el auge de su industria de exportación avícola. En cambio, la disminución de las cabañas y una producción porcina más lenta de lo previsto podrían reducir la utilización de cebada para piensos en el Canadá y conducir a una ligera

disminución general de la utilización total de cereales para piensos en la presente campaña. Por primera vez en siete años, se pronostica que la tendencia descendente de la utilización de cereales para piensos en la Federación de Rusia cambiará de signo en 1999/2000, gracias a la disminución prevista de las importaciones de carne y pese a una probable disminución de la utilización de cereales secundarios para piensos. La disminución de los cereales secundarios se compensaría con creces con el aumento de la utilización de trigo para piensos alentada por el incremento de la producción de 1999, el alza de las importaciones, y la disminución de los precios del trigo con respecto a los de otros cereales. En la CE, la utilización de cereales para piensos debería mantenerse cercana al nivel del año anterior, mientras que algunos países de Europa oriental podrían reducir la utilización de cereales forrajeros en vista de la disminución de los suministros internos.

### Consumo per capita de cereales

	1997/98	1998/99	1999/2000 pronóst.
	(. . . . . kg. por persona . . . . .)		
Países en desarrollo	172	173	173
Países desarrollados	130	130	130
<b>TOTAL</b>	<b>163</b>	<b>164</b>	<b>164</b>
Países con bajos ingresos y déficit de alimentos	178	180	180
(excluida la China e India)	(158)	(160)	(161)
Trigo	71	71	71
Cereales sec.	33	33	33
Arroz (elabor.)	59	60	60

Fuente: FAO

### Utilización mundial de cereales

	1997/98	1998/99	1999/2000 pronóst.
	(. . millones de toneladas . . )		
<b>Utilización total</b>			
<b>Total mundial</b>	<b>1 869</b>	<b>1 875</b>	<b>1 885</b>
Países en desarrollo	1 109	1 135	1 143
Países desarrollados	760	740	743
<b>Consumo humano 1/</b>			
<b>Total mundial</b>	<b>947</b>	<b>967</b>	<b>981</b>
Países en desarrollo	779	798	811
Países desarrollados	168	169	170
<b>Para piensos</b>			
<b>Total mundial</b>	<b>663</b>	<b>655</b>	<b>656</b>
Países en desarrollo	221	223	224
Países desarrollados	442	431	433
<b>Otros usos 2/</b>			
<b>Total mundial</b>	<b>259</b>	<b>253</b>	<b>249</b>
Países en desarrollo	110	113	108
Países desarrollados	149	140	140

Fuente: FAO

**Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Para consumo humano directo.

2/ Entre los otros usos figuran semillas, usos industriales y desechos.

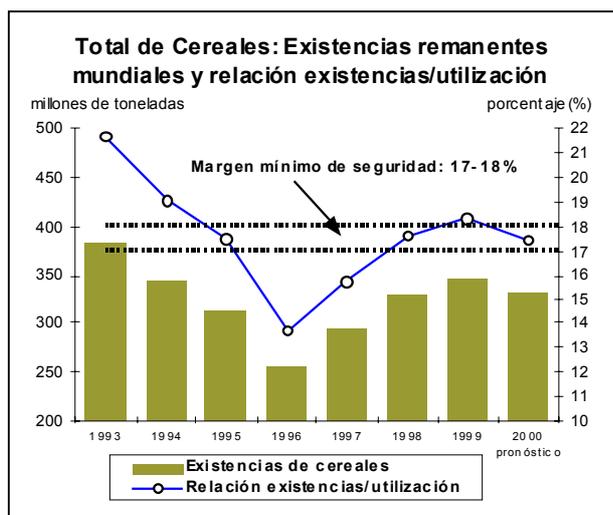
Con la reanudación del crecimiento económico de algunas economías asiáticas, se pronostica que la utilización total de piensos se irá recuperando lentamente en 1999/2000, registrando la primera expansión significativa desde que comenzara la crisis financiera hace unos tres años. En los cinco países asiáticos más afectados por la crisis financiera (Indonesia, la República de Corea, Malasia, Filipinas y Tailandia) se prevé que este año los cereales utilizados en los piensos aumentarán un 6 por ciento impulsados por los bajos precios de los cereales así como por la recuperación económica. En otros países en desarrollo, se pronostica que la utilización de cereales forrajeros en 1999/2000 se mantendrá en general inalterada con respecto al año anterior.

### Se prevé una disminución de los "otros usos" de los cereales

Según los pronósticos, los otros usos de los cereales, incluidas las semillas, los usos industriales y las pérdidas poscosecha, continuarán contrayéndose a nivel mundial con respecto al nivel máximo alcanzado en 1997/98, debido principalmente a una disminución de las pérdidas poscosecha, especialmente entre los países en desarrollo. En cambio, en la presente campaña podrían aumentar los usos industriales de los cereales en algunos países desarrollados para satisfacer la creciente demanda interna. Según pronósticos oficiales, en los Estados Unidos los usos industriales del maíz aumentarán en 1999/2000 alrededor de un 3 por ciento con respecto al año anterior, especialmente para la producción de jarabe de maíz rico en fructosa, almidón y alcohol para etanol.

### Existencias remanentes

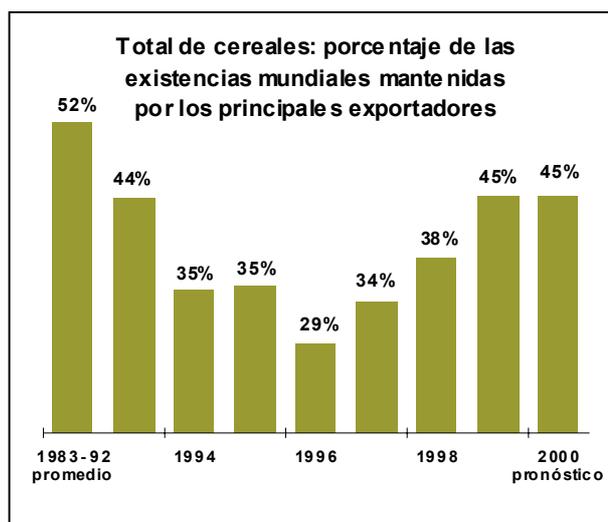
El pronóstico relativo a las existencias mundiales de **cereales** al cierre de las campañas actuales que terminan en el 2000 se ha rebajado ligeramente respecto al informe anterior a 332 millones de toneladas (Cuadro A.5). La información más reciente apunta a una disminución probablemente mayor de los remanentes de maíz en China y en algunos de los principales países exportadores. Según los pronósticos actuales, las existencias remanentes mundiales de cereales totalizarán 14 millones de toneladas, o sea un 4 por ciento menos que su nivel de apertura. Toda la disminución prevista se producirá en las existencias de trigo y cereales secundarios ya que los inventarios de arroz deberían aumentar por segundo año consecutivo. En conjunto, la relación entre los remanentes mundiales de cereales y la utilización tendencial en el 2000/01 se cifra en 17,4 por ciento, sin modificaciones respecto al informe anterior y dentro del margen de 17-18 por ciento que la Secretaría de la FAO considera el mínimo necesario para salvaguardar la seguridad alimentaria mundial. Además, la parte porcentual de las existencias mundiales de cereales que poseen los principales exportadores, otro indicador de la seguridad alimentaria mundial, debería mantenerse inalterada en torno al 45 por ciento.



Es probable que los inventarios mundiales de **trigo** para las campañas agrícolas que terminan en el 2000 disminuyan a 136 millones de toneladas, volumen inferior en 4 millones de toneladas, o sea el 3 por ciento, a su nivel de apertura. Esta merma es ligeramente inferior a la que se había indicado anteriormente, pero representaría todavía la primera en 4 años.

Entre los países cuyas existencias finales de este año probablemente disminuirán significativamente figuran China (3 millones de toneladas menos), Turquía (1,5 millones de toneladas menos), Siria (1 millón de toneladas menos), la Federación de Rusia (1 millón de toneladas menos), y la República Islámica del Irán (700 000 toneladas menos). En la mayoría de estos

países, las disminuciones de las existencias se deberán a una mengua de la producción interna.



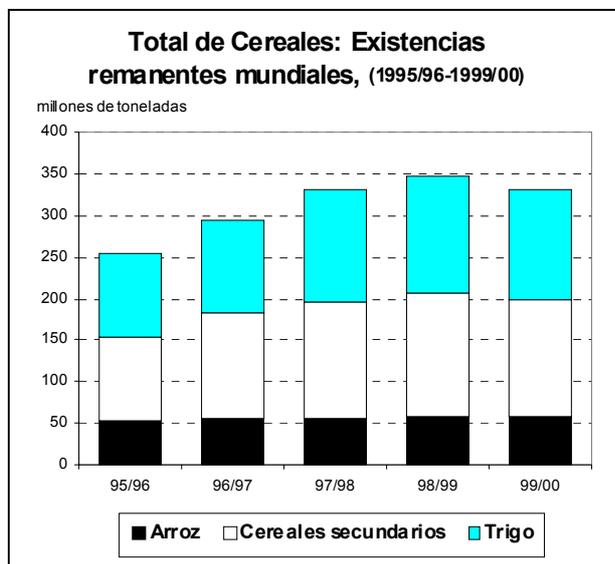
Los inventarios totales de trigo que poseen los principales países exportadores deberían mantenerse inalterados respecto a sus niveles relativamente altos de apertura, situándose en torno a los 51 millones de toneladas (Cuadro A.4). Sin embargo, ello sería principalmente a causa del aumento de los remanentes de los Estados Unidos, pronosticado en 1,4 millones de toneladas, respecto al año anterior. En cuanto a los otros principales exportadores, la disminución de la producción de la CE combinada con el aumento de sus exportaciones podría determinar una reducción de alrededor de unos 2 millones de toneladas de existencias. En el Canadá, pese a un aumento de la producción, es probable que las existencias finales se mantengan cercanas a sus niveles de apertura, a causa principalmente de un fuerte aumento de las exportaciones. Una producción récord de trigo en Australia podría traducirse en un aumento de las existencias de ese país, aunque también las exportaciones deberían aumentar de forma pronunciada.

El pronóstico relativo a las existencias de **cereales secundarios** para las campañas agrícolas que terminan en el 2000 se ha rebajado desde el último informe en 4 millones de toneladas a 137,5 millones de toneladas. En este nivel, las existencias mundiales de cereales secundarios disminuirían en 12 millones de toneladas, o sea el 8 por ciento, respecto de su nivel de apertura, lo que representa el volumen más reducido en 3 años. Las continuas y grandes exportaciones de maíz de China podrían dar lugar a una mengua de los remanentes, dada la disminución de su producción interna en 1999. La estimación de las existencias totales de cereales secundarios que poseen los cinco principales exportadores también se ha rebajado este mes a 77 millones de toneladas. El pronóstico relativo a las existencias finales de los Estados Unidos se ha rebajado en 3,7 millones de toneladas a 49,5 millones de toneladas. En este nivel, los inventarios de cereales secundarios de los Estados Unidos serían ligeramente inferiores a los del año

pasado, debido a una mengua de la producción y a un incremento fuerte de la utilización interna de piensos. Otra mengua significativa de las existencias se prevé en la CE, donde la merma de la producción de 1999 debería redundar en una disminución de alrededor de 5 millones de toneladas en las existencias, principalmente de cebada.

También los países importadores, tales como Indonesia, Bangladesh, Filipinas y el Brasil podrían aprovechar la debilidad general de los precios del arroz para reponer sus existencias.

**Las existencias de cereales podrían disminuir nuevamente el próximo año**



En base a los pronósticos provisionales actuales relativos a la producción de cereales para el 2000 y a las proyecciones sobre el nivel de la utilización en el 2000/01, las informaciones iniciales sobre las existencias mundiales de cereales al cierre de las campañas agrícolas que terminan en el 2001 apuntan a una ulterior disminución de al menos 8 millones de toneladas, o sea el 2 por ciento, respecto a este año, para situarse en torno a los 324 millones de toneladas. La mayor parte de la disminución debería producirse en el Norte de Africa y en Asia, especialmente en China. También podrían disminuir las existencias totales de los principales países exportadores, aunque ligeramente. En cuanto a los cereales tomados individualmente, se prevé una contracción de las existencias de trigo y arroz, pero las de cereales secundarios podrían crecer algo.

**Existencias remanentes mundiales de cereales**

	Años agrícolas que finalizan en:		
	1998	1999 estim.	2000 pronóst.
	( . . . millones de toneladas . . . )		
Trigo	135,6	139,9	135,6
Cereales secundarios	140,2	149,4	137,5
Arroz (elabor.)	54,8	56,5	59,0
<b>TOTAL</b>	<b>330,6</b>	<b>345,8</b>	<b>332,1</b>
del cual:			
Principales exportadores	126,5	154,1	148,0
Otros países	204,1	191,7	184,1

Fuente: FAO

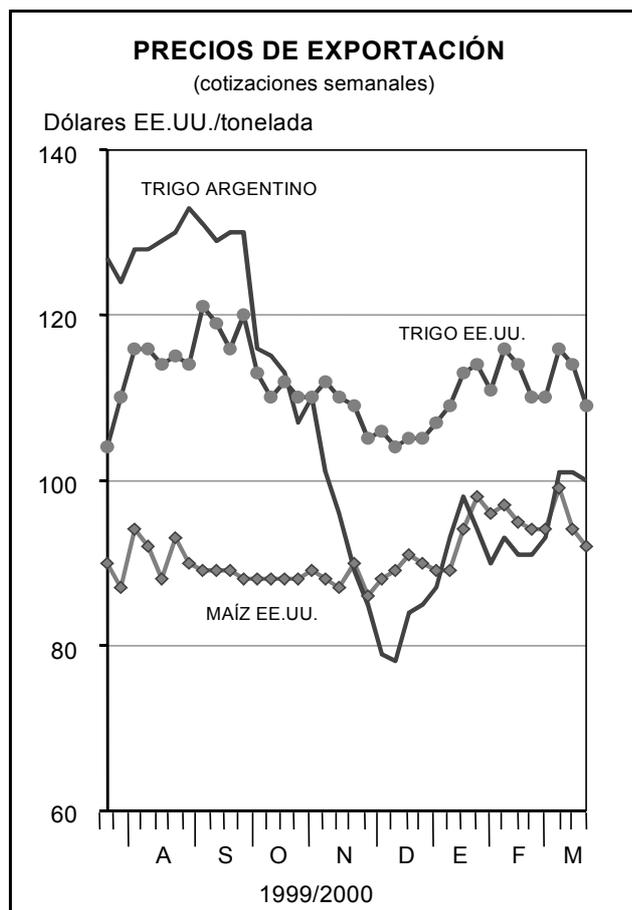
Se prevé que las existencias mundiales de **arroz** al cierre de las campañas comerciales que terminan en el 2000 aumentarán en alrededor de 2 millones de toneladas con respecto a su nivel de apertura, hasta alrededor de 59 millones de toneladas, el nivel más alto desde 1994. El aumento se atribuye principalmente a las excelentes cosechas obtenidas durante la campaña 1999/2000, cuya producción total ha superado el crecimiento del consumo. La mayor parte de la reposición de existencias se concentrará en los grandes países exportadores, particularmente Tailandia, Viet Nam, los Estados Unidos y la India.

**Precios de exportación**

**Pese a pequeños aumentos en el trigo y el maíz, continúa en la presente campaña una presión general a la baja sobre los precios**

Los precios internacionales del **trigo** aumentaron ligeramente desde el informe anterior debido al dinamismo del comercio y a una preocupación por la sequía que podría perjudicar la cosecha de trigo de los Estados Unidos. El precio del trigo No. 2 de los Estados Unidos (TRD, fob) promedió en 112 dólares EE.UU. por tonelada, alrededor de un dólar más por tonelada que en enero, aunque todavía alrededor de 16 dólares EE.UU. más por tonelada que en marzo de 1999. El precio del trigo panificable argentino también arrojó un promedio más alto en marzo, situándose en torno a 98 dólares EE.UU. por tonelada (fob), 5 dólares EE.UU. más por tonelada que en enero, pero 14 dólares EE.UU. menos por tonelada que en el período correspondiente del año pasado.

Sin embargo, las perspectivas para una recuperación más fuerte de los precios son limitadas, dadas las proyecciones en general buenas para la producción y la presencia de una cuantía relativamente grande de existencias remanentes en los países exportadores. En efecto, aunque en las últimas semanas aumentaron en el mercado a plazo (Cuadro A.8) los valores de mayo del trigo rojo blando de invierno, a niveles más cercanos a los del año pasado, como efecto principalmente de las preocupaciones por las condiciones de crecimiento en los Estados Unidos, esa pequeña recuperación duró poco porque mejoraron las condiciones atmosféricas.



**Precios de exportación de los cereales \***

	2000		1999
	marzo	enero	marzo
( dólares EE.UU./tonelada )			
<b>Estados Unidos</b>			
Trigo 1/	112	111	128
Maíz	95	93	97
Sorgo	95	91	92
<b>Argentina 2/</b>			
Trigo	98	93	112
Maíz	85	93	92
<b>Tailandia 2/</b>			
Arroz blanco 3/	234	244	262
Arroz quebrado 4/	152	159	198

Fuente: FAO, véase Cuadro A.6 del apéndice.

\* Los precios se refieren al promedio del mes.

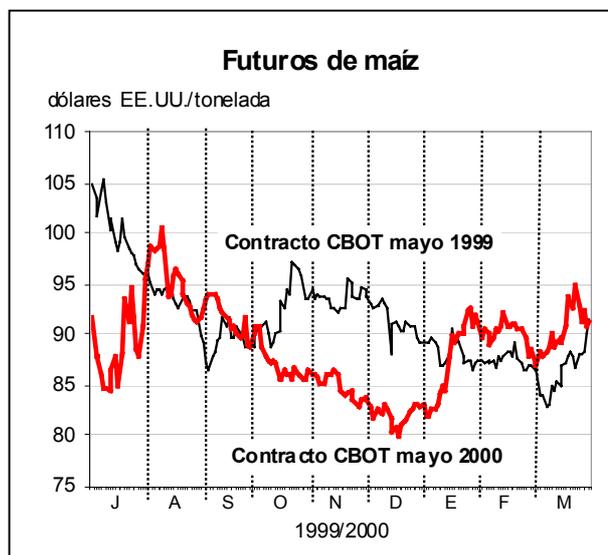
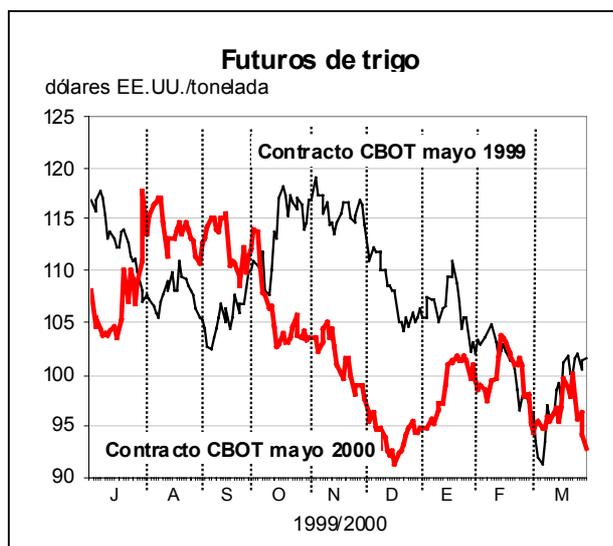
1/ No. 2 Hard Winter (proteína ordinaria).

2/ Precios indicativos al por mayor.

3/ 100% segundo grado, f.o.b. Bangkok.

4/ A1 super, f.o.b. Bangkok.

95 dólares EE.UU. por tonelada, 2 dólares EE.UU. más por tonelada que en enero pero 2 dólares EE.UU. menos por tonelada que en el período correspondiente del año pasado. Análogamente, en Chicago, los futuros de mayo repuntaron durante el mes de marzo, acercándose a los niveles del año pasado. No obstante, dadas las perspectivas en general favorables para las cosechas del 2000, es difícil prever en esta fase inicial una recuperación sostenida de los precios.



En el mercado del **maíz**, el aumento de la demanda de importaciones y la preocupación por la persistencia de la sequía en algunas de las principales zonas productoras de los Estados Unidos, donde la cosecha del 2000 se sembrará dentro de poco, determinaron aumentos imprevistos de los precios en marzo. Ello no obstante, teniendo en cuenta la cuantía en general abundante de las existencias de los países exportadores y la cantidad grande y continua de los suministros exportables de China, el aumento total fue limitado. En marzo, los precios de exportación del maíz de los Estados Unidos arrojaron un promedio de

Con la llegada al mercado de las nuevas cosechas de **arroz** de algunos de los principales países exportadores, y dada la continua falta de demanda de importaciones, los precios internacionales del arroz disminuyeron ulteriormente en las últimas semanas. El índice de la FAO para los precios de exportación del arroz (1982-84=100) promedió en marzo, 3 puntos menos que el mes anterior y su nivel más bajo desde junio de 1994. Esto se compara con un índice de 116 puntos en el mismo período de 1999,

y con el promedio de 114 puntos correspondiente a todo ese año.

Como estaba previsto, el vigor manifestado por algunos precios tailandeses durante febrero no pudo mantenerse por falta de una demanda que lo respaldara. Las cotizaciones de los precios del Thai 100B fueron disminuyendo constantemente durante marzo, y el promedio mensual de 234 dólares EE.UU. fue inferior en 16 dólares EE.UU. al de febrero. También bajaron en el mismo período los precios de las calidades inferiores. El Thai A1 Super arrojó un promedio de 152 dólares EE.UU. por tonelada en marzo, 4 dólares EE.UU. menos por tonelada que en febrero. En muchos de los otros principales países exportadores de Asia se observó una tendencia descendente semejante. En Viet Nam, hubo una presión adicional sobre los precios al llegar al mercado la excelente cosecha de invierno-primavera.

En los Estados Unidos, el mercado ha estado en general calmo, con poca actividad, y algunos precios han bajado con respecto al mes anterior. Los precios del arroz No. 2, quebrado en un 4 por ciento, promediaron en 272 dólares EE.UU. por tonelada en marzo, 3 dólares EE.UU. menos por tonelada que en febrero. Las existencias de los Estados Unidos están en un nivel récord y, dada la débil demanda mundial de importaciones, es posible que los precios tengan que bajar más todavía para atraer a los probables compradores.

#### **Fletes marítimos (Nota informativa del Consejo Internacional de Cereales)**

A diferencia de lo anteriormente previsto, los fletes marítimos fueron en general más firmes durante el primer trimestre del 2000 (Cuadro A.9). Una gran parte de esta fuerza puede atribuirse al aumento de los precios del petróleo, que encareció los precios del aprovisionamiento de combustible y, por consiguiente,

los costos de funcionamiento. Sin embargo, al final de marzo los precios del petróleo bajaron en previsión de un incremento de los contingentes de producción de los miembros de la OPEP. En el sector de la carga seca, la demanda de envíos de cereales fue floja, y las transacciones se centraron en las reservas de cereales y semillas oleaginosas de las nuevas cosechas del hemisferio sur. Australia vendió 900 000 toneladas de trigo al Iraq. Esta transacción incluyó el envío individual más grande que se haya registrado desde el Puerto de Kembla (130 000 toneladas). En otras partes, China fue un activo comprador de soja de los Estados Unidos, con una compra de 900 000 toneladas para la cual se necesitaron 15 buques Panamax. La competencia por el tonelaje en el mercado libre se vio sostenida por la continua recuperación económica registrada en el Lejano Oriente asiático. Varias confirmaciones de transporte de carbón térmico derivaron de la inminente entrada en servicio de una nueva capacidad instalada en la República de Corea y Tailandia, y se necesitaron otras para cubrir las importaciones de mineral de hierro para la producción de acero en China. Se anunciaron algunas confirmaciones para cargas de ayuda alimentaria en maíz de los Estados Unidos a la Federación de Rusia. Esta transacción está sujeta a las normas sobre preferencia de pabellón, que dan prioridad a los buques disponibles de bandera estadounidense. Las tarifas desde el Golfo de los Estados Unidos hasta los diversos puertos de la Federación de Rusia o del Báltico oscilaron entre 57,37 y casi 75,00 dólares EE.UU. por tonelada, considerablemente superiores a las tarifas comerciales normales. La dirección global del mercado de los fletes se refleja en la evolución del índice de fletes del Báltico (IFB), un promedio ponderal de las tarifas aplicadas a las principales rutas de navegación de buques con carga seca. El índice de fletes del Báltico (IFB) comenzó el año a 1 320 y alcanzó un nivel máximo de 1 650 a principios de marzo, antes de bajar a 1 624 más avanzado el mes.

## **Yuca**

### **La producción de yuca aumentó en 1999**

La producción mundial de yuca creció en 1999 un 2,8 por ciento a 167,7 millones de toneladas en equivalente de raíces frescas, sostenida por los aumentos registrados en Asia y América Latina y el Caribe, que compensaron sobradamente la contracción experimentada en África.

En **Asia**, la producción de yuca aumentó un 11 por ciento a 50 millones de toneladas como consecuencia de una expansión de la superficie plantada y de unos rendimientos mejorados. Con respecto a los principales países productores, se estima que la producción de Tailandia ha aumentado más del 20 por ciento a 20,3 millones de toneladas. Se señala que, además del tiempo favorable, en casi la mitad de los

1,2 millones de hectáreas cultivadas con yuca se plantaron variedades nuevas, que contribuyeron a aumentar la productividad de la tierra. En China, la India, Indonesia y Filipinas el aumento de la producción osciló entre 2 y 5 por ciento. En cambio, en Viet Nam la producción se mantuvo cercana al nivel del año anterior, ya que la contracción de la superficie plantada se vio compensada por un aumento de los rendimientos a causa de un mayor uso de variedades mejoradas. En **América Latina y el Caribe**, la producción de yuca de 1999 se calcula en 29,4 millones de toneladas, 5,6 por ciento más que en 1998. El aumento se atribuye principalmente al Brasil, el segundo productor mundial de yuca, donde la producción se recuperó en parte de la disminución brusca registrada en 1998. Se señalan producciones considerablemente mayores en Colombia y Paraguay, mientras que en Costa Rica, la República Dominicana,

el Perú y Nicaragua se han registrado aumentos moderados. En **Africa**, la principal región productora del mundo, la producción de yuca descendió un 2,5 por ciento a 88 millones de toneladas, debido a las malas cosechas obtenidas en algunos de los principales países productores, tales como la República Democrática del Congo, Mozambique, Sierra Leona, y Rwanda, donde las actividades productivas se vieron trastornadas por los desplazamientos de la población y los disturbios civiles. En Kenya, Uganda y Tanzania, una sequía prolongada afectó gravemente la producción agrícola. En Nigeria, las estimaciones oficiales cifran la producción de 1999 en alrededor de 30 millones de toneladas, 2,2 millones de toneladas menos que en 1998. En cambio, en Ghana y Benin la producción de yuca aumentó un 8 y 3 por ciento respectivamente, tras la ejecución en ambos países de los programas de mejora de las raíces y tubérculos que promueven la introducción, multiplicación y distribución a los agricultores de materiales de siembra resistentes a las plagas y las enfermedades. También se registraron aumentos moderados en el Camerún, Liberia, Togo y Zambia.

**Yuca: Producción mundial <sup>1/</sup>**

	1997	1998	1999 prelim.
	(. . millones de toneladas . .)		
<b>Total mundial</b>	<b>164,6</b>	<b>163,0</b>	<b>167,7</b>
<b>Africa</b>	<b>84,9</b>	<b>90,2</b>	<b>88,1</b>
Congo, Rep. D.	17,0	17,1	16,0
Ghana	7,0	7,2	7,8
Madagascar	2,4	2,4	2,4
Mozambique	5,3	5,6	5,4
Nigeria	30,4	32,7	30,4
Tanzania	5,7	6,1	6,1
Uganda	2,3	3,2	3,0
<b>Asia</b>	<b>47,6</b>	<b>45,0</b>	<b>49,9</b>
China	3,7	3,4	3,6
Filipinas	5,9	6,1	6,2
India	15,1	14,7	15,4
Indonesia	2,0	1,8	1,8
Tailandia	18,1	16,4	20,3
Viet Nam	2,0	2,0	2,0
<b>América Latina y el Caribe</b>	<b>31,9</b>	<b>27,6</b>	<b>29,4</b>
Brasil	24,3	19,7	20,7
Colombia	1,7	1,6	2,0
Paraguay	3,2	3,3	3,5

Fuente: FAO

<sup>1/</sup> Equivalente en raíces.

**La utilización de yuca aumentó en 1999**

Gracias al aumento de la producción mundial, la **utilización** mundial de la yuca destinada al consumo humano aumentó un 2 por ciento en 1999 a 98

millones de toneladas, habiéndose concentrado la mayor parte de la expansión en Asia y América Latina y el Caribe. En cambio, en Africa donde la yuca es un importante alimento básico y contribuye notablemente a la seguridad alimentaria, la utilización de la yuca para el consumo humano descendió un 3 por ciento a 58 millones de toneladas. La utilización de la yuca para piensos aumentó en todo el mundo, habiéndose registrado los aumentos principales en América del Sur y la CE. El volumen de la yuca elaborada como producto no alimenticio aumentó impulsado por los bajos precios internacionales de la fécula de yuca y la recuperación económica registrada en los países asiáticos.

En **Africa**, la disminución de la producción de 1999 dio lugar a una reducción del consumo humano de yuca fresca y sus productos (gari, attiéké, fofou, kokonte, etc.). La contracción afectó principalmente a las poblaciones rurales, que dependen en mayor medida de este cultivo para su sustento. La disminución del consumo humano de la yuca fue especialmente acentuada en la República Democrática del Congo, Rwanda y Uganda donde las producciones descendieron considerablemente. En cambio, creció el consumo humano per cápita de la yuca en Benin, el Camerún, Malí, Ghana, Liberia, Sierra Leona y Togo. En algunos de estos países, se están utilizando cada vez más las raíces y tubérculos como sucedáneos de los cereales importados. En **Asia**, el aumento de la producción de 1999 dio lugar a un incremento del 9 por ciento de la utilización interna de la yuca. Su utilización en la producción de piensos, alcohol y almidón aumentó en Tailandia y Viet Nam, sostenida por la recuperación económica de la región. En cambio, se mantuvo casi inalterada la utilización de yuca en Filipinas, la República de Corea, Malasia y el Japón, que dependen principalmente de los suministros importados. En **América Latina y el Caribe**, la yuca es un importante alimento básico en algunos países, pero una gran parte se utiliza como piensos en las zonas productoras. En el último decenio la utilización industrial de la yuca ha ido creciendo en la región, ya que el producto ha dejado de ser un cultivo de subsistencia para pasar a ser un cultivo orientado al mercado, que proporciona materia prima para la manufactura de productos alimenticios y piensos y para aplicaciones industriales. Por consiguiente, es probable que la recuperación de la producción en 1999 haya sostenido un aumento general del consumo de la yuca.

En cuanto a los **países desarrollados**, la utilización de la yuca para la producción de piensos aumentó en la CE en 1999, estimulada por sus precios competitivos. España y Portugal, en particular, aumentaron su utilización para compensar el déficit de la producción de cebada. Italia también utilizó por primera vez grandes cantidades de pastillas y gránulos comprimidos. En cambio la utilización de yuca descendió en el Japón y en los otros países desarrollados, incluidos Israel y Polonia.

**El comercio mundial de yuca se recuperó en 1999**

El **comercio** mundial de los productos derivados de la yuca (llamados también "tapioca") aumentó un 22 por ciento en 1999 a 6,0 millones de toneladas (15 millones de toneladas en equivalente de raíces frescas), sostenido por la gran cantidad de disponibilidades exportables de Tailandia. Del total, se comercializaron 4,6 millones de toneladas en la forma de pastillas y gránulos comprimidos y 900 000 toneladas en la forma de harina de yuca, frente a los 3,9 millones de toneladas y 700 000 toneladas, respectivamente, de 1998. Los envíos a la CE ascendieron a 4,3 millones de toneladas, o sea un 48 por ciento más que en 1998. Como en el pasado, los Países Bajos siguieron siendo el principal puerto de entrada de los productos derivados de la yuca, seguidos de Bélgica, Italia y España y Portugal, países afectados por la sequía. En cambio, las compras de productos derivados de la yuca realizadas por los países no pertenecientes a la CE descendieron un 15 por ciento, como consecuencia principalmente de la reducción de las compras de la República de Corea e Indonesia. Las exportaciones de productos derivados de la yuca realizadas por Tailandia aumentaron a unos 5,2 millones de toneladas, 30 por ciento más que en 1998 y un nivel cercano al alcanzado en 1997. En cambio, las ventas de China e Indonesia descendieron debido al nivel alto de las necesidades internas.

suministros de Tailandia combinada con la creciente competencia en la CE volvieron a ejercer una presión a la baja sobre los precios en 1999. Como consecuencia, el precio de importación de la CE para las pastillas y gránulos comprimidos de yuca descendieron a 102 dólares EE.UU. por tonelada, 5 por ciento menos que en 1998, y hasta un 36 por ciento menos que en 1993, cuando empezó la ejecución de la reforma de la PAC. En la CE, los precios de los gránulos comprimidos dependen de los precios internos de los cereales, especialmente la cebada, y de los de las harinas ricas en proteínas que complementan a la yuca en las raciones de pienso equilibrado.

Las cotizaciones de la cebada de 1999 realizadas en España, uno de los principales usuarios de yuca de la comunidad, se mantuvieron prácticamente inalteradas en 42 dólares EE.UU. por tonelada, mientras que el precio internacional de la harina de soja (cif Rotterdam) pasaron de 170 dólares EE.UU. por tonelada a 152 dólares EE.UU. por tonelada entre 1998 y 1999. Como consecuencia, la combinación de yuca y harina de soja resultó particularmente atractiva a los usuarios de piensos de la CE. Análogamente, los precios internacionales de las féculas y harina de yuca, que se comercializan principalmente entre los países asiáticos, siguieron una tendencia a la baja durante la mayor parte del año, a una media de 172 dólares EE.UU. por tonelada en 1999, alrededor de un 30 por ciento menos que en 1998.

**Comercio mundial de yuca 1/**

	1997	1998	1999 prelim.
	(. . millones de toneladas . .)		
<b>Exportaciones mundiales</b>	<b>6,4</b>	<b>4,9</b>	<b>6,0</b>
Tailandia	5,3	4,0	5,2
Indonesia	0,2	0,2	0,2
China 2/	0,4	0,3	0,1
Otros países	0,5	0,4	0,5
<b>Importaciones mundiales</b>	<b>6,4</b>	<b>4,9</b>	<b>6,0</b>
CE 3/	3,6	2,9	4,3
China 2/	0,6	0,6	0,7
Japón	0,3	0,3	0,3
Corea, Rep. de	0,5	0,5	0,2
Otros países	1,4	0,6	0,5

**Fuente:** FAO

1/ En peso del producto en trocitos y gránulos, incluido el almidón y la harina.

2/ Incluida la provincia de Taiwán.

3/ Excluido el comercio entre los países miembros de la CE.

**Los precios de la yuca se mantienen débiles o están descendiendo**

Los precios internacionales de la yuca disminuyeron significativamente en 1997, y desde entonces han quedado muy por debajo de los niveles vigentes al comienzo de los años noventa. La abundancia de los

**Perspectivas de la producción, el comercio y los precios para el 2000**

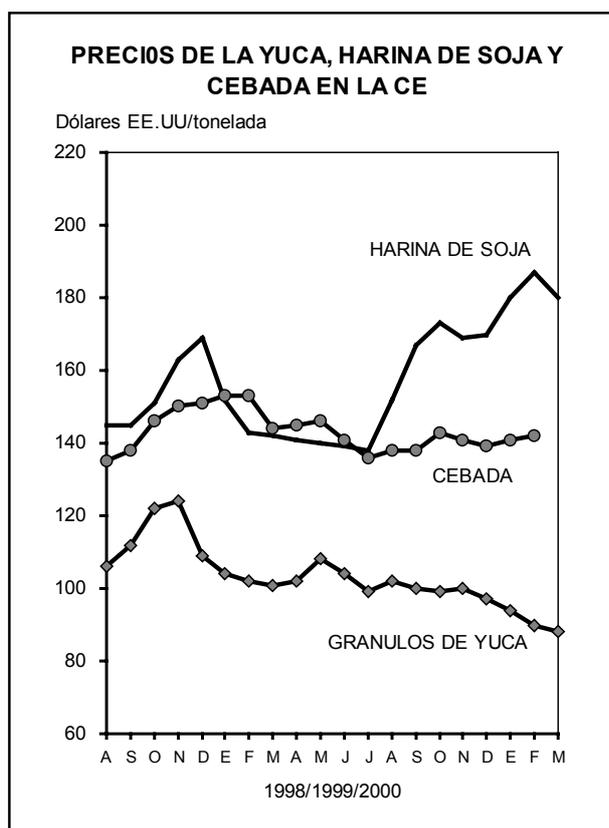
Las perspectivas para la producción de yuca en el 2000 siguen sujetas a una gran incertidumbre, especialmente en Africa, donde el cultivo desempeña una función decisiva para la seguridad alimentaria. En esa región, se suele dejar las raíces en tierra durante más de un año y sólo se recogen cuando escasean los alimentos, lo que dificulta notablemente una evaluación de la producción. Por estas razones, es probable que la producción aumente en Madagascar donde actualmente se prevé una campaña arrocera mala en el 2000/01. También Ghana y Benin deberían registrar algunos aumentos, como consecuencia principalmente de un renovado interés por la producción comercial. En cambio, no se dispone actualmente de informaciones sobre la producción de Nigeria, el mayor productor del mundo. En América Latina y el Caribe, se pronostica un aumento de la producción de este año, debido principalmente a una ulterior recuperación prevista en el Brasil, donde los precios favorables han impulsado a los agricultores a aumentar la superficie plantada. Se han lanzado algunas iniciativas en la región para promover la producción, por ejemplo a través de la creación en 1999 de un consorcio internacional, CLAYUCA, formada por instituciones públicas y privadas con el objeto de respaldar en la región la investigación del sector de la yuca. La producción en Asia podría aumentar algo en el 2000, por influencia de los cambios registrados en Tailandia donde los

**Precios de la yuca, harina de soja y cebada en la CE**

	Gránulos de yuca 1/	Harina de soja 2/	Mezcla de yuca y harina de soja 3/	Cebada 4/	Mezcla Cebada/yuca
	( . . . . . dólares EE.UU./tonelada . . . . . )				( . . rapport . . )
1991	178	197	186	222	1,19
1992	183	204	187	235	1,26
1993	137	208	151	197	1,30
1994	144	192	154	182	1,18
1995	177	197	181	209	1,15
1996	152	268	175	194	1,11
1997	108	276	142	161	1,13
1998	107	170	120	145	1,21
1999	102	152	112	143	1,28
2000 5/	92	183	110	141	1,28

**Fuente:** FAO, Oil World y Agra Europe.

1/ F.o.b. Rotterdam (barcaza y ferrocarril) incluido un gravamen del 6 por ciento. 2/ Argentina (45/46 por ciento proteínas) c.i.f. Rotterdam hasta septiembre 1999. Desde octubre 1999 Argentina (44/45% proteínas) c.i.f. Rotterdam. 3/ Mezcla efectuada con un 80 por ciento de gránulos de yuca y un 20 por ciento de harina de soja. 4/ Precio de venta de la cebada en España. 5/ Promedio de enero-febrero.



agricultores han ido adoptando cada vez más variedades de yuca de alto rendimiento. Los agricultores tailandeses han debido afrontar en 1999 precios extremadamente débiles, lo cual ha inducido al gobierno a intervenir en ayuda del mercado ofreciendo a los comerciantes incentivos para que compraran y almacenaran productos derivados de yuca seca.

**Precios de la yuca y de los productos de la yuca en Tailandia**

	Harina/ almidon de tapioca Superior, fob Bangkok	Precios del mercado interno	
		Raíces	Granu- los duros
	( . . dólares EE.UU.tonelada . . )		
1988	166	47	136
1995	358	65	127
1996	289	49	113
1997	244	34	72
1998	276	44	75
1999	172	26	66
1999 - abr.-junio	196	31	75
- julio-sept.	160	24	65
- oct.-dic.	162	24	65
2000 - ene.-feb.	163	24	57

**Fuente:** Thai Tapioca Trade Association, Market Review.

No obstante estas medidas, los precios al productor no lograron recuperarse, lo cual podría desalentar las plantaciones de los cultivos en el 2000/01. Como se esperan suministros exportables abundantes en Tailandia durante el año, actualmente se prevén pocos cambios en el comercio internacional de productos derivados de la yuca. Dado que los precios de intervención de los cereales de la CE disminuirán en un 7,5 por ciento en julio del 2000, es posible que desciendan los precios de los cereales forrajeros y ejerzan una ulterior presión a la baja sobre los precios

de la yuca. Las informaciones relativas al primer trimestre del 2000 indican un descenso de los precios internacionales de los gránulos comprimidos a niveles muy inferiores a los vigentes en los dos últimos años (disminución de los precios cif Rotterdam de un 5 por ciento con respecto al mismo período de 1998, a 92

dólares EE.UU. por tonelada). Aunque también continuaron bajando los precios de exportación de la harina/fécula de tapioca tailandesa, podrían recuperarse durante el año a medida que la recuperación económica de los mercados asiáticos estimule la demanda.

## Leche y productos lácteos

### Tendencias de los precios

Desde mediados de 1999, el precio internacional de la leche en polvo ha ido aumentando, sobre todo el de la leche desnatada en polvo (LDP), cuyo precio pasó de 1225 dólares EE.UU. por tonelada a 1550 dólares EE.UU. por tonelada entre julio de 1999 y febrero del 2000. Siguiendo la tendencia ascendente de los precios de la leche en polvo, también han aumentado los precios del queso, aunque en menor medida. Los principales factores que explican el aumento de los precios de los productos antes mencionados son la fuerte demanda de los países importadores y los suministros limitados de los países exportadores. En el caso de la leche desnatada en polvo, Oceanía comenzó la campaña lechera de 1999/2000 con bajos niveles de existencias, situación que se mantuvo inalterada durante toda la campaña como consecuencia de las fuertes ventas de exportación. Por otro lado, aunque la CE tenía suficientes existencias de intervención de leche desnatada en polvo, durante el primer semestre del 2000 las ventas se vieron restringidas por los límites máximos aprobados en el marco del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay de la OMC para la utilización de las subvenciones a la exportación. A diferencia de los otros productos lácteos, el precio de la mantequilla se ha mantenido en torno a los 1 225 dólares EE.UU. por tonelada a partir de mediados de 1999. En este caso, los factores principales fueron la disminución de la demanda de importaciones por parte de la Federación de Rusia, que había sido el principal mercado de importaciones de mantequilla hasta la fuerte devaluación del rublo registrada en 1998, y la utilización de sucedáneos de mantequilla, especialmente por parte de la industria de la recombinación de Asia sudoriental.

### Se prevé un pequeño aumento de la producción lechera

Durante el 2000 se prevé un aumento del 2 por ciento de la producción mundial de leche, con un incremento de la producción en la mayoría de los países. En Oceanía, tanto Australia como Nueva Zelanda han gozado de unas condiciones atmosféricas favorables para la producción de pastizales durante la actual campaña lechera de 1999/2000. Como consecuencia, se pronostica que la producción crecerá considerablemente en Nueva Zelanda, en un 8 por ciento (de los dos países, Nueva Zelanda es el que más depende de los pastizales para su producción lechera), y continuará en una tendencia ascendente en

Australia con un aumento del 4 por ciento. Los niveles actuales de producción de ambos países son los más altos que se hayan registrado en la industria lechera. El crecimiento de la producción lechera en Oceanía está relacionado con el hecho de que los ingresos provenientes de la industria lechera son superiores a los de otras actividades pecuarias basadas en los pastizales, tales como la explotación ganadera u ovina. Además, dado que las monedas nacionales de ambos países se devaluaron en relación con el dólar EE.UU., los bajos precios internacionales, que se cotizan en dólares, no se han trasladado totalmente al productor en moneda local. Por lo demás, la mejora de los precios internacionales registrada últimamente podría conducir a un incremento de los precios internos y a un ulterior aumento de la producción.

### Precios indicativos de exportación de los productos lácteos 1/

	1999		2000	
	julio	dic.	ene.	feb.
	( . . dólares EE.UU./ton., f.o.b. . . )			
Mantequilla	1 250	1 225	1 225	1 225
Leche desnatada en polvo	1 225	1 475	1 538	1 550
Leche entera en polvo	1 425	1 500	1 588	1 600
Queso (Cheddar)	1 700	1 725	1 775	1 775
Caseína ácida	3 850	4 100	4 100	4 150

1/ Valor equidistante de la escala de precios presentada por la Junta Lechera de Nueva Zelanda.

En los Estados Unidos, se prevé que la producción lechera aumentará un poco más del 1 por ciento en el 2000. Aunque este aumento se ajusta a la tendencia histórica reciente, es inferior a la tasa de crecimiento de 1999, cuando los precios altos de la leche, los bajos costos de los piensos y la gran cantidad de suministros forrajeros dieron lugar a una relación favorable entre los precios de los piensos y los precios de la leche y ofrecieron un fuerte estímulo a la producción. En los países de Europa oriental, se prevé un aumento de la producción lechera, gracias principalmente a una mejora de los rendimientos. Para algunos de estos países, el acceso a la CE previsto durante los años venideros puede servir de incentivo a los agricultores para que aumenten la producción, con

objeto de tener derecho a contingentes de producción una vez que sean miembros de la CE. La producción de algunos de los otros países desarrollados (la CE, Canadá, Japón, Suiza) está sujeta a políticas restrictivas y, por consiguiente, cambia poco de un año para otro. En el caso de Noruega, donde la producción también está sujeta a contingentes, los límites impuestos a las exportaciones subvencionadas de productos lácteos - principalmente quesos - en virtud del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay exigirán una reducción de la producción lechera interna del 2000. Para ello, se supone que los gobiernos comprarán a los agricultores la cantidad necesaria de contingentes. En la Federación de Rusia se prevé para el 2000 una constante disminución de la producción, ya que la producción lechera no resulta rentable para muchos productores.

los que las fortunas de los productores lecheros dependen cada vez más del mercado internacional, como sus mercados internos no están creciendo suficientemente como para absorber el aumento de la producción, se prevé que los bajos precios a los productores acelerarán el abandono de la industria lechera por parte de los productores lecheros pequeños y menos productivos. Durante la última parte de 1999 y los primeros meses del 2000, tanto en el Paraguay como en el Uruguay imperaron condiciones secas no estacionales. Como esto perjudicó la calidad de los pastizales, es posible que la producción lechera no aumente en el 2000 o que incluso disminuya. En otras partes de América Latina, se prevé un aumento de la producción en Brasil, Costa Rica y México. En este grupo de países, el aumento de la demanda interna es el motor principal que impulsa el crecimiento de la producción lechera.

### Producción de leche

	1998	1999	2000 pronóst.
	(. . millones de toneladas. .)		
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>555</b>	<b>560</b>	<b>570</b>
CE	124	124	124
India	74	76	79
Estados Unidos	71	73	75
Fed. de Rusia	33	31	31
Pakistán	22	23	24
Brasil	22	22	23
Ucrania	14	13	13
Polonia	13	12	12
Nueva Zelandia	11	11	12
Australia	10	10	11

Fuente: FAO

En cuanto a los países en desarrollo, se prevé que la producción lechera continuará creciendo en Asia y América Latina. En la India, podría aumentar durante la campaña comercial 2000/01 (abril/marzo) a unos 79 millones de toneladas pero, a causa de que la producción lechera se concentra en pequeñas unidades y sólo el 10 por ciento de la producción nacional pasa por el sector oficial de tratamiento de la leche, no se dispone de las cifras exactas correspondientes a la producción lechera de la India.

El aumento de la producción en la India pasa cada vez más a través de los rendimientos mejorados por animal más que a través del aumento de la cabaña. También en China, donde se prevé un moderado crecimiento de la producción lechera total, a partir del comienzo de los años noventa el aumento se ha debido a la mejora de los rendimientos más que a la expansión de la cabaña lechera. En América Latina, se prevé un aumento de la producción lechera en la mayoría de los países de la región. Con respecto a los países del cono sur (Argentina, Chile y Uruguay), en

### Se prevé para el 2000 una fuerte demanda de importaciones

Durante el 2000 la producción de leche que exceda a las necesidades internas de los principales países exportadores podría crecer a un ritmo más lento que el de la demanda internacional. En tal caso podrían escasear en el mercado mundial los suministros de algunos productos lácteos, especialmente la leche desnatada en polvo. En la mayoría de los países de Asia sudoriental deberían de aumentar las compras de leche en polvo durante el 2000, ya que el crecimiento económico de esta región debería sostener la demanda de importaciones. Además, el aumento de los ingresos derivados del aumento de los precios del petróleo en los países petroleros del Cercano Oriente y el Norte de África podría conducir a un crecimiento de la demanda de importaciones de algunos productos lácteos. En otras partes, las importaciones brasileñas deberían mantenerse, y la demanda de importaciones de mantequilla por parte de la Federación de Rusia no debería recuperarse durante el 2000 de los niveles anteriores a la devaluación, lo cual constituirá un factor importante que contribuirá a una probable depresión de la demanda de mantequilla en el mercado internacional.

### Perspectivas para los precios

Suponiendo condiciones atmosféricas normales en el hemisferio sur, suministros de exportación limitados en muchos países exportadores, y una demanda constante de importaciones en algunos países importadores, los precios medios de la mayoría de los productos lácteos podrían subir durante el 2000. En marzo del 2000, todo parecía indicar que los precios de la leche en polvo acusarían el aumento más fuerte. La depresión de la demanda de mantequilla podría hacer que el precio bajo de dicho producto se mantuviera a niveles bajos durante el 2000.

## Información sobre la industria lechera mundial

### Grupo de debate electrónico sobre las perspectivas de la producción lechera

La red de información sobre las perspectivas de la producción lechera está coordinada por la Dirección de Productos Básicos y Comercio de la FAO. El objetivo de la red es difundir e intercambiar informaciones sobre la economía lechera mundial.

Utilizando el servidor del correo electrónico de la FAO, se envían diariamente mensajes (preguntas, respuestas, puntos de debate) a una lista de aproximadamente 850 miembros, diseminados por todo el mundo. La FAO examina todos los mensajes antes de enviarlos a la lista. El acceso a la red es gratuito; se pide, sin embargo, a los miembros de la lista que amplíen el alcance de la información proporcionada suministrando periódicamente informes sobre los acontecimientos registrados en el sector lechero de sus propios países o regiones.

Aunque el debate entre los miembros de la lista se centra principalmente en las novedades registradas en el mercado mundial de la leche, los temas tratados son muy amplios. Por ejemplo, en el último debate se han incluido los programas de distribución de leche en las escuelas, las cuestiones relativas al comercio mundial, los libros de referencia sobre la producción de quesos, la comercialización de la leche cruda y el tratamiento de la leche de camella. Los mensajes dirigidos a los miembros de la lista se aceptan en cualquier idioma.

**Adhesión a la red:** envíe un mensaje electrónico a la siguiente dirección: [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org), dejando en blanco la parte correspondiente al Asunto e incluyendo el siguiente mensaje:  
subscribe Dairy-Outlook-L  
o comuníquese con: [Dairy-Outlook-Owner@fao.org](mailto:Dairy-Outlook-Owner@fao.org)

### Programas de distribución de leche en las escuelas

La red de información sobre las perspectivas de la producción lechera, de la FAO, ha sido un elemento fundamental en la promoción del interés internacional registrado últimamente por los programas de distribución de leche en las escuelas. La participación de la FAO en este sector surgió del debate realizado a mediados de 1997 entre los miembros de la red sobre las perspectivas de la producción lechera. Esto, a su vez, condujo a la primera Conferencia internacional sobre la distribución de leche en las escuelas que se celebró en Sudáfrica en octubre de 1998 (auspiciado por la industria lechera sudafricana y organizada conjuntamente con la FAO y la Federación Internacional de Lechería). Posteriormente, la FAO prestó su apoyo a una serie de reuniones complementarias realizadas a nivel regional sobre el tema de la distribución de leche en las escuelas durante 1999, tales como las realizadas en Europa (RU), Oceanía (Australia) y Asia/Pacífico (Tailandia). En el 2000 se tendrán otras tres reuniones: una nacional (Austria, 28 de abril); la 2a. europea (República Checa, en septiembre); y la 1a. Latinoamericana (Colombia, en noviembre). Para el 2001 se prevén otras reuniones regionales. Para informaciones sobre las próximas reuniones sírvase comunicarse con: Michael Griffin, Dirección de Productos Básicos y Comercio de la FAO, 00100 Roma. Dirección electrónica: [Michael.Griffin@fao.org](mailto:Michael.Griffin@fao.org)

## Fertilizantes

Los precios de la **urea** se debilitaron algo en marzo en Europa Oriental, pero se mantuvieron estables en el Cercano Oriente. Sin embargo, los precios de estos orígenes siguen siendo muy superiores a sus valores de hace un año (un 16 por ciento más en Europa Oriental, un 45 por ciento más en el Cercano Oriente), cuando los suministros exportables en general abundantes ejercieron una presión a la baja sobre los mercados. Es posible que los precios se fortalezcan a partir de finales de marzo con la demanda estacional de América Latina. En Ucrania hay una cantidad cada vez mayor de urea almacenada y la evolución de los precios seguirá siendo

sensible a los cambios que se registren en la oferta. Los productores del Mar Negro han estado vendiendo a las destinaciones del Cercano Oriente y de América Latina. En Asia, los productores indonesios prevén que la demanda de la región sostendrá los precios. Viet Nam todavía no ha entrado en el mercado, en espera de una posible reducción ulterior de los precios internacionales, pero debería empezar a comprar nuevamente a finales de abril/mayo. En la India, el Gobierno ha decidido reducir la subvención a la urea, cuyo precio ha aumentado en un 15 por ciento. Están prohibidos por tres años los nuevos proyectos de producción de urea. Los productores

pakistaníes han recibido licencia del gobierno para exportar 100 000 toneladas. En América Latina y el Caribe, Argentina, Chile y Nicaragua han entrado en el mercado con 25 000, 7 000 y 22 500 toneladas, respectivamente. En México, al final de marzo entrarán en funcionamiento dos nuevas fábricas de urea; entre tanto México importa del Mar Báltico para satisfacer el mercado interno. Se señala que Brasil está esperando una reducción de los derechos de importación, de 9 a 6 por ciento, para todos los tipos de fertilizantes antes de entrar en el mercado.

Los precios del **amoníaco** de la mayoría de los orígenes han continuado aumentando en los dos últimos meses debido a una reducción de la producción del Caribe y a la escasez de suministros en Asia. En Ucrania los precios se mantuvieron sin modificaciones. Se prevé un aumento de la demanda de Marruecos, Taiwán y Corea del Sur. Se ha retrasado la puesta en marcha de una nueva fábrica de amoníaco en Indonesia destinada a aumentar su capacidad de producción.

Los precios del **sulfato de amonio** se mantuvieron estables o aumentaron ligeramente en marzo a un nivel superior entre 5 y 27 por ciento al de hace un año. La demanda de importaciones de sulfato de amonio de Malasia es de 57 000 toneladas, y de 15 000 toneladas la de Tailandia. En la República de Corea, escasean las disponibilidades exportables debido a la elevada demanda interna actual.

Los precios del **fosfato diamónico (FDA)** se mantuvieron estables durante las últimas semanas, pero fueron inferiores en un 20 a 24 por ciento a los del mismo período del año pasado. Disminuye la demanda en Australia y, según los informes, China no ha entrado en el mercado, y es improbable que la India importe antes de que se resuelva el problema de las subvenciones. El Pakistán está importando 30 000 toneladas. En los Estados Unidos, la demanda interna va aumentando a medida que llega el tiempo de la primavera. Las exportaciones de los países de la CEI se destinarán a Europa, Tailandia, el Pakistán, la India y América Latina y el Caribe. Bangladesh no importará ya que el nivel de sus inventarios es alto. En Ucrania, el gobierno ha aprobado el programa interno de entrega de fertilizantes. Túnez está exportando a Francia e Italia.

Los precios del **superfosfato triple (SFT)** se mantuvieron estables al principio del 2000. Tanto los del Norte del Africa como del Golfo de los Estados Unidos son alrededor de un 16-18 por ciento más bajos que los de hace un año. Marruecos está exportando a Italia y Francia.

El promedio de los precios al contado del **cloruro de potasa (CP)** se mantuvo inalterado en marzo. En Europa Oriental y Occidental los precios fueron alrededor del 2 y 10 por ciento, respectivamente, más bajos que hace un año, y en Vancouver se mantuvieron aproximadamente iguales. El mercado

**Promedio de los precios al contado de los fertilizantes (a granel, f.o.b.)**

	2000		1999	Variación desde el año pasado <sup>1/</sup>
	febrero	marzo	marzo	
	(. . . . . dólares EE.UU./tonelada . . . . .)			(. porcentaje .)
<b>Urea</b>				
Europa oriental	91-93	85-87	73-75	+ 15.7
Cercano Oriente	129-135	133-136	92-94	+ 14.0
<b>Sulfato de amonio</b>				
Europa oriental	42-44	41-43	39-42	+ 4.4
Lejano Oriente	56-57	60-61	50-51	+ 19.8
Golfo de los EE.UU.	43-45	43-45	32-38	- 27.1
Europa occidental	55-60	55-60	51-54	+ 9.5
<b>Fosfato de diamonio</b>				
Jordania	160-165	159-164	203-208	- 21.4
Africa del Norte	149-159	149-159	199-203	- 23.4
Golfo de los EE.UU.	147-151	146-151	195-198	- 24.5
<b>Superfosfato triple</b>				
Africa del Norte	128-135	126-131	155-160	- 18.3
Golfo de los EE.UU.	136-140	135-139	162-167	- 16.7
<b>Cloruro de potasa</b>				
Europa oriental	92-111	92-111	98-111	- 2.6
Vancouver	117-131	117-131	116-130	+ 0.4
Europa occidental	115-122	115-122	129-137	- 10.9

**Fuente:** Compilado del Fertilizer Week, y Fertilizer Market Bulletin.

<sup>1/</sup> Calculado sobre la base del punto medio de la escala de precios.

se mantiene básicamente en equilibrio ya que el Canadá y la CEI exportan grandes cantidades a China, que en el 2000 está importando alrededor de 5,1 millones de toneladas. La mayoría de los países de Asia sudoriental ha entrado en el mercado y, por consiguiente, los precios se mantendrán estables. Los importadores del Japón todavía no han llegado a un acuerdo con los exportadores canadienses sobre los arreglos en materia de oferta. Por lo que se refiere al FDA, la India está esperando las nuevas tarifas para

las subvenciones al C.P.P.S. después de haber importado 2,1 millones de toneladas en enero. En los Estados Unidos todavía no han tenido lugar las significativas compras primaverales. Europa está esperando el examen antidumping de la CE sobre la potasa procedente de la CEI. Es posible que la demanda de potasa por parte del Brasil, Colombia, Ecuador, Honduras y Venezuela sostenga los niveles actuales de los precios de dicho producto.

**APENDICE ESTADISTICO**

- Cuadro A.1 - **PRODUCCION MUNDIAL DE CEREALES**
- Cuadro A.2 - **IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES**
- Cuadro A.3 - **EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES**
- Cuadro A.4 - **TRIGO, CEREALES SECUNDARIOS Y ARROZ: ESTIMACIONES DE LOS SUMINISTROS EN LOS PRINCIPALES PAISES EXPORTADORES**
- Cuadro A.5 - **EXISTENCIAS MUNDIALES**
- Cuadro A.6 - **PRECIOS DE EXPORTACION DE LOS CEREALES Y SOJA**
- Cuadro A.7 - **INDICES Y PRECIOS MUNDIALES PARA EL ARROZ Y SEMILLAS OLEAGINOSAS**
- Cuadro A.8 - **PRECIOS DE FUTUROS DE TRIGO, MAIZ Y SOJA**
- Cuadro A.9 - **FLETES MARITIMOS PARA EL TRIGO**
- Cuadro A.10 - **ESTADOS UNIDOS: CEREALES Y SOJA: PRODUCCION PARA 1999**
- Cuadro A.11 - **ESTADOS UNIDOS: SUPERFICIE PLANTADA PARA 1999**
- Cuadro A.12 - **CANADA: INTENCIONES DE SIEMBRAS PARA 1999**
- Cuadro A.13 - **PRECIOS DE DETERMINADOS PRODUCTOS INTERNACIONALES**

Cuadro A.1 a) - PRODUCCION MUNDIAL DE CEREALES - Pronósticos para 1999 hasta marzo 2000

	Trigo			Cereales Secundarios		
	1997	1998 prelim.	1999 estim.	1997	1998 prelim.	1999 estim.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>265.7</b>	<b>255.0</b>	<b>259.7</b>	<b>198.3</b>	<b>229.2</b>	<b>213.1</b>
Arabia Saudita	1.3	1.8	1.5	0.6	0.6	0.7
Bangladesh	1.5	1.8	1.9	0.1	0.1	0.1
Corea, R. P. D.	-	0.1	0.2	1.2	1.8	1.4
Corea, Rep. de	-	-	-	0.4	0.3	0.4
China <sup>1/</sup>	123.3	109.7	113.5	119.6	147.1	137.5
Filipinas	-	-	-	4.3	3.8	4.6
India	69.3	66.4	70.8	30.9	31.9	28.6
Indonesia	-	-	-	8.8	10.1	9.1
Irán, Rep. Islámica	10.0	12.0	8.7	3.4	4.3	2.8
Japón	0.6	0.6	0.5	0.2	0.2	0.2
Kazajstán	9.0	5.5	11.2	3.1	1.5	2.8
Myanmar	0.1	0.1	0.1	0.4	0.5	0.5
Pakistán	16.7	18.7	18.0	1.9	1.9	1.8
Tailandia	-	-	-	4.0	5.2	4.8
Turquía	18.7	21.0	18.0	10.8	10.9	9.7
Viet Nam	-	-	-	1.6	1.6	1.8
<b>AFRICA</b>	<b>15.0</b>	<b>18.5</b>	<b>15.2</b>	<b>78.4</b>	<b>80.0</b>	<b>76.6</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>10.0</b>	<b>14.0</b>	<b>11.6</b>	<b>9.1</b>	<b>11.1</b>	<b>9.7</b>
Egipto	5.8	6.1	6.3	6.7	7.4	6.8
Marruecos	2.3	4.4	2.2	1.7	2.2	1.7
<b>Africa subsahariana</b>	<b>5.1</b>	<b>4.5</b>	<b>3.7</b>	<b>69.3</b>	<b>68.9</b>	<b>66.9</b>
<b>Africa occidental</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>28.8</b>	<b>30.7</b>	<b>29.9</b>
Nigeria	0.1	0.1	0.1	18.0	17.3	16.5
<b>Africa central</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2.5</b>	<b>2.6</b>	<b>2.5</b>
<b>Africa oriental</b>	<b>2.1</b>	<b>2.2</b>	<b>1.5</b>	<b>19.7</b>	<b>20.5</b>	<b>18.6</b>
Etiopía	1.1	1.1	1.1	8.4	6.1	7.0
Sudán	0.6	0.5	0.2	3.8	5.5	3.6
<b>Africa austral</b>	<b>2.9</b>	<b>2.2</b>	<b>2.0</b>	<b>18.3</b>	<b>15.1</b>	<b>15.9</b>
Madagascar	-	-	-	0.2	0.2	0.2
Sudáfrica	2.4	1.8	1.6	10.8	8.3	8.1
Zimbabwe	0.3	0.3	0.3	2.4	1.6	1.7
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>3.7</b>	<b>3.3</b>	<b>3.2</b>	<b>27.0</b>	<b>28.8</b>	<b>28.8</b>
México	3.7	3.2	3.2	23.9	25.5	25.3
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>20.2</b>	<b>16.5</b>	<b>19.0</b>	<b>62.1</b>	<b>62.9</b>	<b>58.9</b>
Argentina	14.8	11.5	14.2	19.7	24.2	17.5
Brasil	2.5	2.2	2.4	34.0	30.6	33.4
Colombia	0.1	0.1	0.1	1.3	1.6	1.5
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>91.8</b>	<b>93.4</b>	<b>89.5</b>	<b>286.0</b>	<b>298.7</b>	<b>290.8</b>
Canadá	24.3	24.1	26.9	25.3	26.8	26.9
Estados Unidos	67.5	69.3	62.7	260.8	271.9	263.8
<b>EUROPA</b>	<b>197.1</b>	<b>188.7</b>	<b>178.3</b>	<b>241.9</b>	<b>202.5</b>	<b>199.4</b>
Bulgaria	3.6	3.3	3.1	2.6	2.4	2.3
CE <sup>2/</sup>	94.9	103.7	97.6	111.0	106.8	102.5
Fed. de Rusia	44.3	30.0	34.0	42.2	22.2	24.6
Hungría	5.3	4.9	2.6	8.9	8.1	7.9
Polonia	8.2	9.5	9.1	17.2	17.6	16.7
Rumania	7.2	5.2	4.7	14.9	10.3	11.1
Ucrania	19.0	17.0	15.0	16.6	11.4	11.3
<b>OCEANIA</b>	<b>19.7</b>	<b>22.3</b>	<b>24.3</b>	<b>10.7</b>	<b>9.8</b>	<b>8.9</b>
Australia	19.4	22.1	24.1	10.0	9.2	8.3
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>613.4</b>	<b>597.7</b>	<b>589.2</b>	<b>904.6</b>	<b>911.9</b>	<b>876.5</b>
Países en desarrollo	285.7	277.6	275.8	350.0	389.5	364.5
Países desarrollados	327.6	320.0	313.4	554.6	522.4	512.0

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> Incluida la provincia de Taiwán. <sup>2/</sup> Quince países miembros.

Cuadro A.1 b) - PRODUCCION MUNDIAL DE CEREALES - Pronósticos para 1999 hasta marzo 2000

	Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1/</sup>		
	1997	1998 prelim.	1999 estim.	1997	1998 prelim.	1999 estim.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>527.4</b>	<b>535.6</b>	<b>542.8</b>	<b>991.4</b>	<b>1 019.9</b>	<b>1 015.6</b>
Arabia Saudita	-	-	-	1.9	2.4	2.2
Bangladesh	28.3	29.5	30.7	29.8	31.4	32.6
Corea, R. P. D..	1.7	2.1	2.3	2.9	3.9	3.9
Corea, Rep. de	7.5	7.0	7.2	7.8	7.3	7.6
China <sup>2/</sup>	202.8	200.6	199.5	445.6	457.4	450.5
Filipinas	10.0	10.3	11.9	14.3	14.1	16.5
India	123.6	129.1	131.4	223.8	227.3	230.7
Indonesia	49.4	49.2	50.4	58.2	59.3	59.5
Irán, Rep. Islámica	2.4	2.8	2.3	15.8	19.0	13.8
Japón	12.5	11.2	11.5	13.3	12.0	12.2
Kazajstán	0.3	0.2	0.2	12.4	7.2	14.3
Myanmar	16.7	17.8	17.5	17.2	18.4	18.1
Pakistán	6.5	7.1	7.3	25.0	27.7	27.1
Tailandia	22.6	22.8	23.3	26.6	28.0	28.1
Turquía	0.3	0.3	0.3	29.7	32.3	28.0
Viet Nam	28.7	30.9	32.0	30.3	32.5	33.8
<b>AFRICA</b>	<b>16.4</b>	<b>15.8</b>	<b>17.4</b>	<b>109.8</b>	<b>114.3</b>	<b>109.2</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>5.5</b>	<b>4.5</b>	<b>5.8</b>	<b>24.6</b>	<b>29.6</b>	<b>27.1</b>
Egipto	5.5	4.5	5.8	18.0	17.9	19.0
Marruecos	-	-	-	4.1	6.6	3.8
<b>Africa subsahariana</b>	<b>10.9</b>	<b>11.3</b>	<b>11.6</b>	<b>85.2</b>	<b>84.7</b>	<b>82.1</b>
<b>Africa occidental</b>	<b>6.9</b>	<b>6.9</b>	<b>7.2</b>	<b>35.8</b>	<b>37.8</b>	<b>37.3</b>
Nigeria	3.3	3.3	3.4	21.3	20.7	20.0
<b>Africa central</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.9</b>	<b>3.1</b>	<b>2.9</b>
<b>Africa oriental</b>	<b>0.8</b>	<b>1.2</b>	<b>1.0</b>	<b>22.6</b>	<b>23.9</b>	<b>21.1</b>
Etiopía	-	-	-	9.5	7.2	8.1
Sudán	-	-	-	4.4	6.0	3.8
<b>Africa austral</b>	<b>2.8</b>	<b>2.7</b>	<b>2.9</b>	<b>24.0</b>	<b>20.0</b>	<b>20.8</b>
Madagascar	2.6	2.4	2.6	2.7	2.6	2.8
Sudáfrica	-	-	-	13.2	10.1	9.6
Zimbabwe	-	-	-	2.7	1.9	2.0
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>2.4</b>	<b>2.1</b>	<b>2.3</b>	<b>33.1</b>	<b>34.2</b>	<b>34.3</b>
México	0.5	0.5	0.5	28.0	29.2	29.0
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>18.1</b>	<b>16.8</b>	<b>21.3</b>	<b>100.5</b>	<b>96.1</b>	<b>99.2</b>
Argentina	1.2	1.0	1.7	35.7	36.7	33.4
Brasil	9.5	8.5	11.6	46.0	41.3	47.4
Colombia	1.8	1.8	1.8	3.1	3.4	3.4
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>8.3</b>	<b>8.5</b>	<b>9.5</b>	<b>386.1</b>	<b>400.6</b>	<b>389.8</b>
Canadá	-	-	-	49.5	50.9	53.8
Estados Unidos	8.3	8.5	9.5	336.6	349.7	336.0
<b>EUROPA</b>	<b>3.2</b>	<b>3.1</b>	<b>3.1</b>	<b>442.3</b>	<b>394.3</b>	<b>380.8</b>
Bulgaria	-	-	-	6.1	5.7	5.5
CE <sup>3/</sup>	2.8	2.6	2.6	208.7	213.0	202.8
Fed. de Rusia	44.3	30.0	34.0	42.2	22.2	24.6
Hungría	-	-	-	14.1	13.0	10.5
Polonia	-	-	-	25.4	27.2	25.7
Rumania	-	-	-	22.1	15.4	15.7
Ucrania	0.1	0.1	0.1	35.7	28.5	26.4
<b>OCEANIA</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>31.9</b>	<b>33.5</b>	<b>34.6</b>
Australia	1.4	1.3	1.4	30.8	32.6	33.7
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>577.2</b>	<b>583.4</b>	<b>597.9</b>	<b>2 095.2</b>	<b>2 092.9</b>	<b>2 063.6</b>
Países en desarrollo	551.0	558.3	571.7	1 186.7	1 225.5	1 211.9
Países desarrollados	26.2	25.0	26.3	908.4	867.4	851.7

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> El total de cereales incluye el arroz cáscara. <sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán. <sup>3/</sup> Quince países miembros.

Cuadro A.2 a) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) <sup>1/</sup>			Cereales secundarios (julio/junio)		
	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>48.7</b>	<b>45.5</b>	<b>47.9</b>	<b>54.3</b>	<b>52.7</b>	<b>54.5</b>
Arabia Saudita	-	-	-	6.0	6.0	6.0
Bangladesh	0.8	2.4	1.6	-	-	-
Corea, Rep. de	3.9	4.6	3.9	8.0	7.6	8.3
China <sup>2/</sup>	3.1	1.5	1.9	6.7	6.8	7.1
China, RAE de Hong Kong	0.4	0.4	0.4	-	-	-
Filipinas	2.0	2.2	2.3	0.4	0.2	0.4
Georgia	0.6	0.6	0.6	-	-	-
India	2.3	1.5	1.6	0.2	0.2	0.3
Indonesia	4.0	3.1	2.8	1.3	0.4	0.8
Irán, Rep. Islámica	4.0	3.2	6.5	1.7	1.5	2.1
Japón	6.0	5.8	5.9	21.0	20.8	20.4
Malasia	1.1	1.2	1.3	2.3	2.2	2.3
Pakistán	4.3	2.9	2.5	-	-	-
Singapur	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
Siria, Rep. Arabe	0.2	0.1	0.1	0.5	0.5	0.5
Sri Lanka	0.9	0.9	0.9	-	0.1	0.1
Tailandia	0.7	0.8	0.8	0.3	0.1	0.2
Uzbekistán	0.9	0.5	0.3	-	-	-
Yemen	2.5	2.0	2.5	0.2	0.1	0.2
<b>AFRICA</b>	<b>24.0</b>	<b>22.8</b>	<b>22.5</b>	<b>10.5</b>	<b>11.1</b>	<b>12.4</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>17.1</b>	<b>15.8</b>	<b>16.2</b>	<b>6.2</b>	<b>7.6</b>	<b>7.6</b>
Argelia	4.6	4.2	4.5	1.0	1.5	1.4
Egipto	7.1	7.3	6.8	3.0	3.6	3.3
Marruecos	2.8	2.2	2.8	0.9	1.3	1.6
Túnez	1.3	0.8	0.8	0.6	0.6	0.6
<b>Africa subsahariana <sup>3/</sup></b>	<b>6.9</b>	<b>6.9</b>	<b>6.2</b>	<b>4.3</b>	<b>3.5</b>	<b>4.7</b>
Côte d'Ivoire	0.3	0.3	0.3	-	-	-
Etiopía	0.3	0.6	0.5	-	0.1	-
Kenya	0.5	0.3	0.3	1.1	0.4	0.8
Madagascar	0.1	0.1	0.1	-	-	-
Senegal	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
Sudán	0.5	0.5	0.4	-	-	-
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>4.7</b>	<b>5.6</b>	<b>5.9</b>	<b>9.6</b>	<b>11.2</b>	<b>11.2</b>
México	2.2	2.4	2.6	7.1	8.6	8.2
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>9.8</b>	<b>12.1</b>	<b>11.5</b>	<b>5.8</b>	<b>7.4</b>	<b>7.2</b>
Brasil	5.6	7.0	6.3	1.2	1.3	1.9
Colombia	0.9	1.1	1.1	1.5	1.9	1.6
Perú	1.1	1.3	1.2	0.9	1.3	1.0
Venezuela	1.2	1.3	1.3	1.0	1.4	1.3
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>2.5</b>	<b>2.9</b>	<b>2.5</b>	<b>4.3</b>	<b>3.7</b>	<b>3.5</b>
<b>EUROPA</b>	<b>10.0</b>	<b>7.7</b>	<b>11.8</b>	<b>5.4</b>	<b>6.1</b>	<b>7.9</b>
CE <sup>4/</sup>	3.7	2.7	2.5	2.4	3.5	3.1
Fed. de Rusia	3.0	1.9	4.8	0.8	0.8	2.0
<b>OCEANIA</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>100.3</b>	<b>97.1</b>	<b>102.5</b>	<b>89.9</b>	<b>92.3</b>	<b>96.7</b>
Países en desarrollo	76.9	75.9	78.0	57.6	59.9	62.7
Países desarrollados	23.4	21.1	24.6	32.4	32.4	34.0

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.<sup>3/</sup> Incluida la República del Sudáfrica.<sup>4/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.2 b) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales <sup>1/</sup>		
	1998	1999 estim.	2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>17.0</b>	<b>14.1</b>	<b>12.2</b>	<b>120.0</b>	<b>112.3</b>	<b>114.5</b>
Arabia Saudita	0.8	0.9	0.9	6.8	6.9	6.9
Bangladesh	2.5	1.8	1.0	3.3	4.2	2.6
Corea, Rep. de	0.1	0.1	0.1	12.0	12.3	12.3
China <sup>2/</sup>	0.2	0.2	0.3	10.1	8.5	9.3
China, RAE de Hong Kong	0.3	0.3	0.3	0.8	0.8	0.8
Filipinas	2.1	1.0	0.8	4.5	3.5	3.5
Georgia	-	-	-	0.6	0.6	0.6
India	-	-	-	2.5	1.7	1.9
Indonesia	6.0	3.8	2.5	11.3	7.3	6.1
Irán, Rep. Islámica	0.6	1.0	1.1	6.3	5.7	9.7
Japón	0.5	0.7	0.7	27.4	27.3	27.0
Malasia	0.7	0.7	0.7	4.1	4.1	4.2
Pakistán	-	-	-	4.3	2.9	2.5
Singapur	0.3	0.4	0.4	0.7	0.9	0.9
Siria, Rep. Arabe	0.2	0.2	0.2	0.9	0.8	0.9
Sri Lanka	0.2	0.1	0.2	1.1	1.1	1.1
Tailandia	-	-	-	1.0	0.9	1.0
Uzbekistán	-	-	-	0.9	0.5	0.3
Yemen	0.2	0.2	0.2	2.8	2.3	2.9
<b>AFRICA</b>	<b>4.7</b>	<b>5.4</b>	<b>5.5</b>	<b>39.3</b>	<b>39.2</b>	<b>40.4</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>23.5</b>	<b>23.6</b>	<b>24.0</b>
Argelia	-	0.1	0.1	5.7	5.8	6.0
Egipto	-	-	-	10.2	10.9	10.1
Marruecos	-	-	-	3.7	3.5	4.4
Túnez	-	-	-	1.9	1.4	1.4
<b>Africa subsahariana <sup>3/</sup></b>	<b>4.5</b>	<b>5.1</b>	<b>5.3</b>	<b>15.7</b>	<b>15.5</b>	<b>16.2</b>
Côte d'Ivoire	0.5	0.6	0.6	0.8	0.9	0.9
Etiopía	-	-	-	0.3	0.6	0.5
Kenya	0.1	0.1	0.1	1.7	0.8	1.2
Madagascar	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2
Senegal	0.6	0.7	0.6	0.8	0.9	0.9
Sudán	-	-	-	0.6	0.5	0.4
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>1.4</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	<b>15.7</b>	<b>18.3</b>	<b>18.5</b>
México	0.3	0.4	0.4	9.5	11.3	11.1
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>2.2</b>	<b>1.3</b>	<b>1.1</b>	<b>17.8</b>	<b>20.8</b>	<b>19.8</b>
Brasil	1.5	1.0	0.7	8.2	9.3	8.9
Colombia	0.3	-	0.1	2.7	3.0	2.8
Perú	0.2	0.1	0.2	2.3	2.7	2.3
Venezuela	-	-	0.1	2.3	2.7	2.6
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>7.4</b>	<b>7.3</b>	<b>6.7</b>
<b>EUROPA</b>	<b>1.4</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>16.8</b>	<b>15.5</b>	<b>21.4</b>
CE <sup>4/</sup>	0.7	0.7	0.6	6.7	6.8	6.2
Fed. de Rusia	0.3	0.6	0.5	4.0	3.3	7.3
<b>OCEANIA</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.8</b>	<b>1.0</b>	<b>0.9</b>
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>27.6</b>	<b>25.1</b>	<b>23.0</b>	<b>217.9</b>	<b>214.4</b>	<b>222.3</b>
Países en desarrollo	24.4	21.2	19.2	158.9	157.0	159.9
Países desarrollados	3.2	3.8	3.8	59.0	57.4	62.4

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.

<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.

<sup>3/</sup> Incluida la República del Sudáfrica.

<sup>4/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.3 a) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) <sup>1/</sup>			Cereales secundarios (julio/junio)		
	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>7.8</b>	<b>7.1</b>	<b>7.6</b>	<b>9.6</b>	<b>6.1</b>	<b>7.3</b>
Arabia Saudita	-	-	-	-	-	-
China <sup>2/</sup>	0.5	0.3	0.2	7.0	3.5	5.5
India	-	0.1	0.5	-	-	-
Indonesia	-	-	-	0.5	0.4	0.2
Japón	0.4	0.4	0.4	-	-	-
Kazajstán	3.4	2.1	4.1	0.8	0.4	0.6
Myanmar	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Pakistán	0.1	0.3	0.3	-	-	-
Tailandia	-	-	-	-	0.2	0.1
Turquía	1.3	2.8	1.5	0.9	1.3	0.6
Viet Nam	-	-	-	0.2	0.2	0.2
<b>AFRICA</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>3.1</b>	<b>2.0</b>	<b>2.1</b>
Egipto	-	-	0.1	-	-	-
Sudáfrica	0.2	0.1	0.1	1.3	0.9	0.9
Sudán	-	-	-	0.1	0.3	-
Zimbabwe	-	-	-	0.3	0.1	-
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>9.1</b>	<b>8.4</b>	<b>9.5</b>	<b>13.6</b>	<b>11.3</b>	<b>12.1</b>
Argentina	8.9	8.3	9.5	13.0	10.8	11.5
Suriname	-	-	-	-	-	-
Uruguay	-	-	-	0.1	0.1	0.1
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>49.2</b>	<b>43.2</b>	<b>47.0</b>	<b>47.1</b>	<b>55.4</b>	<b>55.5</b>
Canadá	21.1	14.2	18.5	3.4	2.7	3.0
Estados Unidos	28.1	29.0	28.5	43.6	52.8	52.5
<b>EUROPA</b>	<b>18.9</b>	<b>24.4</b>	<b>19.9</b>	<b>10.6</b>	<b>15.7</b>	<b>16.0</b>
CE <sup>3/</sup>	13.0	14.0	15.0	4.0	10.4	11.0
Fed. de Rusia	1.0	1.5	0.4	1.5	0.2	0.1
Hungría	1.6	1.5	0.6	2.1	2.0	1.9
Polonia	-	0.5	0.1	0.1	0.3	0.3
Rumania	0.9	0.5	0.3	1.2	0.5	0.5
Ucrania	1.6	4.4	2.1	1.0	1.4	1.0
<b>OCEANIA</b>	<b>15.1</b>	<b>16.4</b>	<b>18.0</b>	<b>3.0</b>	<b>4.9</b>	<b>3.5</b>
Australia	15.1	16.4	18.0	2.9	4.9	3.5
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>100.7</b>	<b>100.0</b>	<b>102.5</b>	<b>87.2</b>	<b>95.5</b>	<b>96.7</b>
Países en desarrollo	13.4	13.4	13.1	24.3	18.2	20.1
Países desarrollados	87.3	86.6	89.5	62.9	77.3	76.6

FUENTE: FAO

**Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.<sup>1/</sup> Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.<sup>3/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.3 b) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales <sup>1/</sup>		
	1998	1999 estim.	2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>21.4</b>	<b>19.4</b>	<b>17.2</b>	<b>38.8</b>	<b>32.5</b>	<b>32.1</b>
Arabia Saudita	-	-	-	-	-	-
China <sup>2/</sup>	3.8	2.8	2.6	11.4	6.6	8.3
India	4.5	2.7	1.7	4.5	2.8	2.2
Indonesia	-	-	-	0.5	0.4	0.2
Japón	0.8	0.5	0.4	1.2	0.9	0.8
Kazajstán	-	-	-	4.2	2.5	4.8
Myanmar	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.2
Pakistán	2.0	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3
Tailandia	6.4	6.7	6.0	6.4	6.9	6.1
Turquía	-	-	-	2.2	4.1	2.1
Viet Nam	3.8	4.6	4.3	4.0	4.7	4.5
<b>AFRICA</b>	<b>0.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>4.0</b>	<b>2.6</b>	<b>2.8</b>
Egipto	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3	0.5
Sudáfrica	-	-	-	1.5	1.0	1.0
Sudán	-	-	-	0.1	0.3	-
Zimbabwe	-	-	-	0.3	0.1	-
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>1.6</b>	<b>1.9</b>	<b>1.7</b>	<b>24.3</b>	<b>21.6</b>	<b>23.4</b>
Argentina	0.5	0.7	0.5	22.5	19.9	21.6
Suriname	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Uruguay	0.7	0.8	0.8	0.8	0.9	0.9
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>3.2</b>	<b>2.7</b>	<b>3.0</b>	<b>99.5</b>	<b>101.3</b>	<b>105.5</b>
Canadá	-	-	-	24.6	16.9	21.5
Estados Unidos	3.2	2.7	3.0	74.9	84.5	84.0
<b>EUROPA</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>29.7</b>	<b>40.3</b>	<b>36.1</b>
CE <sup>3/</sup>	0.2	0.2	0.2	17.2	24.6	26.2
Fed. de Rusia	-	-	-	2.5	1.6	0.5
Hungría	-	-	-	3.7	3.5	2.5
Polonia	-	-	-	0.1	0.8	0.4
Rumania	-	-	-	2.1	1.0	0.8
Ucrania	-	-	-	2.6	5.8	3.1
<b>OCEANIA</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>18.7</b>	<b>21.9</b>	<b>22.0</b>
Australia	0.6	0.7	0.5	18.6	21.9	22.0
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>27.6</b>	<b>25.1</b>	<b>23.0</b>	<b>215.5</b>	<b>220.6</b>	<b>222.2</b>
Países en desarrollo	22.8	21.0	18.8	60.5	52.6	52.0
Países desarrollados	4.8	4.1	4.2	155.0	168.0	170.2

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.

<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.

<sup>3/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

cuadro A.4 - TRIGO, CEREALES SECUND. Y ARROZ: Suministros y utilización en los principales países exportadores, campañas agrícolas nacionales

	Trigo 1/			Cereales secundarios 2/			Arroz (elaborado)		
	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
( ..... millones de toneladas ..... )									
<b>ESTADOS UNIDOS</b>									
(junio/mayo)									
Existencias iniciales	12.1	19.7	25.7	27.0	38.2	51.3	0.9	0.9	0.7
Producción	67.5	69.3	62.7	260.6	271.7	263.8	5.8	5.9	6.6
Importaciones	2.6	2.8	2.6	2.7	2.8	2.6	0.3	0.3	0.3
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>82.2</b>	<b>91.8</b>	<b>91.0</b>	<b>290.3</b>	<b>312.6</b>	<b>317.7</b>	<b>6.9</b>	<b>7.1</b>	<b>7.7</b>
Utilización nacional	34.2	37.7	35.3	206.9	205.4	212.3	3.3	3.7	3.7
Exportaciones	28.3	28.4	28.6	45.2	56.0	55.9	2.7	2.7	2.7
Existencias finales	19.7	25.7	27.1	38.2	51.3	49.5	0.9	0.7	1.2
<b>CANADA</b> (agosto/julio)									
Existencias iniciales	9.0	6.0	7.4	4.9	4.4	4.9	1.2	1.0	0.6
Producción	24.3	24.1	26.9	25.3	26.8	26.9	15.0	15.1	15.4
Importaciones	0.1	0.1	0.0	1.5	1.0	0.9	0.0	0.0	0.0
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>33.4</b>	<b>30.2</b>	<b>34.2</b>	<b>31.7</b>	<b>32.1</b>	<b>32.8</b>	<b>16.2</b>	<b>16.1</b>	<b>16.0</b>
Utilización nacional	7.4	8.1	8.2	23.7	24.4	24.1	8.9	8.8	9.0
Exportaciones	20.0	14.7	18.7	3.6	2.8	3.5	6.4	6.7	6.0
Existencias finales	6.0	7.4	7.3	4.4	4.9	5.3	1.0	0.6	1.1
<b>ARGENTINA</b> (dic./nov.)									
Existencias iniciales	1.6	1.1	0.1	0.1	0.4	1.9	12.3	14.2	14.5
Producción	14.8	11.5	14.2	19.7	24.2	17.5	139.0	137.5	136.8
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.3
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>16.4</b>	<b>12.6</b>	<b>14.3</b>	<b>19.8</b>	<b>24.6</b>	<b>19.4</b>	<b>151.6</b>	<b>151.8</b>	<b>151.5</b>
Utilización nacional	4.9	4.8	4.9	7.6	9.1	8.9	133.6	134.5	135.1
Exportaciones	10.4	7.8	9.0	11.7	13.7	8.9	3.8	2.8	2.6
Existencias finales	1.1	0.1	0.4	0.4	1.9	1.6	14.2	14.5	13.8
<b>CHINA</b> (ene./dic.) 3/ 4/									
<b>PAKISTAN</b> (nov./oct.) 3/									
Existencias iniciales	2.9	1.5	2.2	1.1	2.1	0.9	0.4	0.4	0.6
Producción	19.4	22.1	24.1	10.0	9.2	8.3	4.3	4.7	4.9
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>22.3</b>	<b>23.6</b>	<b>26.2</b>	<b>11.1</b>	<b>11.3</b>	<b>9.2</b>	<b>4.7</b>	<b>5.1</b>	<b>5.5</b>
Utilización nacional	5.1	5.1	5.6	5.6	5.6	5.1	2.4	2.5	2.8
Exportaciones	15.7	16.4	18.2	3.4	4.8	3.6	2.0	1.9	2.0
Existencias finales	1.5	2.2	2.4	2.1	0.9	0.5	0.4	0.6	0.8
<b>AUSTRALIA</b> (oct./sept.)									
<b>VIET NAM</b> (nov./oct.) 3/									
Existencias iniciales	11.0	11.0	16.1	13.0	23.9	25.1	1.7	1.9	2.2
Producción	94.9	103.7	97.6	111.0	106.8	102.5	18.6	20.1	20.8
Importaciones	3.7	2.7	2.5	2.4	3.5	3.1	0.0	0.0	0.0
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>109.6</b>	<b>117.4</b>	<b>116.2</b>	<b>126.4</b>	<b>134.1</b>	<b>130.7</b>	<b>20.3</b>	<b>22.0</b>	<b>23.0</b>
Utilización nacional	85.4	87.0	86.4	100.7	98.7	99.2	14.6	15.2	16.1
Exportaciones	13.2	14.3	15.8	4.0	10.4	11.0	3.8	4.6	4.3
Existencias finales	11.0	16.1	14.0	23.9	25.1	20.4	1.9	2.2	2.6
<b>TOTAL ANTERIOR</b>									
Existencias iniciales	36.6	39.3	51.4	46.1	68.9	84.1	16.5	18.3	18.6
Producción	221.0	230.7	225.4	426.6	438.6	419.1	182.7	183.3	184.5
Importaciones	6.3	5.6	5.1	6.6	7.3	6.6	0.5	0.5	0.6
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>263.9</b>	<b>275.6</b>	<b>282.0</b>	<b>479.2</b>	<b>514.8</b>	<b>509.8</b>	<b>199.7</b>	<b>202.1</b>	<b>203.7</b>
Utilización nacional	137.0	142.6	140.4	344.5	343.1	349.6	162.7	164.8	166.7
Exportaciones	87.6	81.6	90.3	68.0	87.6	82.9	18.7	18.7	17.6
Existencias finales	39.3	51.4	51.2	68.9	84.1	77.4	18.3	18.6	19.4

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Las cifras del comercio incluyen el equivalente en trigo de la harina. Para la CE el semolino está también incluido.

2/ Argentina (diciembre/noviembre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; Australia (noviembre/octubre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; Canadá (agosto/julio); CE (julio/junio); Estados Unidos (junio/mayo) para centeno, cebada y avena, (septiembre/agosto) para maíz y sorgo. 3/ Las cifras del comercio del arroz se refieren al año civil indicado en segundo lugar. 4/ Incluida la provincia de Taiwán. 5/ Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.5 - EXISTENCIAS MUNDIALES: Total estimado de los remanentes de cereales 1/

	Años agrícolas que finalizan en:						
	1994	1995	1996	1997	1998	1999 estim.	2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )						
<b>TOTAL DE CEREALES</b>	<b>342.9</b>	<b>313.2</b>	<b>254.2</b>	<b>294.2</b>	<b>330.6</b>	<b>345.8</b>	<b>332.1</b>
- principales exportadores 2/	119.5	110.8	74.7	99.2	126.5	154.1	148.0
- otros países	223.4	202.5	179.6	195.0	204.1	191.7	184.1
<b>POR CEREAL</b>							
<b>Trigo</b>	<b>145.3</b>	<b>115.4</b>	<b>101.8</b>	<b>113.0</b>	<b>135.6</b>	<b>139.9</b>	<b>135.6</b>
- principales exportadores 2/	46.9	32.6	28.7	36.6	39.3	51.4	51.2
- otros países	98.5	82.9	73.2	76.4	96.3	88.5	84.4
<b>Cereales secundarios</b>	<b>135.3</b>	<b>142.8</b>	<b>100.1</b>	<b>125.2</b>	<b>140.2</b>	<b>149.4</b>	<b>137.5</b>
- principales exportadores 2/	53.5	63.8	31.6	46.1	68.9	84.1	77.4
- otros países	81.8	79.0	68.5	79.2	71.3	65.3	60.2
<b>Arroz (elaborado)</b>	<b>62.1</b>	<b>55.0</b>	<b>52.2</b>	<b>55.9</b>	<b>54.8</b>	<b>56.5</b>	<b>59.0</b>
- principales exportadores 2/	19.1	14.5	14.4	16.5	18.3	18.6	19.4
- otros países	43.0	40.6	37.9	39.4	36.5	37.9	39.6
<b>POR REGION</b>							
<b>Países desarrollados</b>	<b>174.2</b>	<b>158.9</b>	<b>102.4</b>	<b>120.6</b>	<b>166.0</b>	<b>171.7</b>	<b>160.4</b>
<b>América del Norte</b>	<b>59.9</b>	<b>69.3</b>	<b>35.2</b>	<b>53.9</b>	<b>69.1</b>	<b>90.1</b>	<b>90.6</b>
Canadá	16.2	9.2	9.8	14.0	10.4	12.4	12.7
Estados Unidos	43.7	60.2	25.5	39.9	58.7	77.8	77.9
<b>Otros países</b>	<b>114.3</b>	<b>89.5</b>	<b>67.2</b>	<b>66.6</b>	<b>96.9</b>	<b>81.5</b>	<b>69.8</b>
Australia	4.6	2.6	3.0	4.0	3.8	3.2	3.0
CE 3/	36.0	25.1	22.5	24.2	35.1	41.3	34.6
Fed. de Rusia	25.2	15.9	7.2	6.5	18.0	5.8	3.9
Japón	4.3	5.5	6.1	6.7	6.8	6.0	5.6
Sudafrica	2.3	3.2	1.3	1.8	3.4	1.9	1.1
<b>Países en desarrollo</b>	<b>168.6</b>	<b>154.4</b>	<b>151.8</b>	<b>173.6</b>	<b>164.6</b>	<b>174.1</b>	<b>171.7</b>
<b>Asia</b>	<b>138.5</b>	<b>122.2</b>	<b>125.5</b>	<b>139.9</b>	<b>133.2</b>	<b>141.9</b>	<b>138.8</b>
Corea, Rep. De	3.3	2.4	1.8	2.5	2.8	3.0	3.4
China 4/	56.4	48.2	53.3	63.8	56.2	59.3	54.0
Filipinas	2.1	1.2	1.9	2.0	2.0	2.6	2.9
India 5/	19.0	24.1	18.4	10.7	19.0	22.1	25.0
Indonesia	6.1	5.0	6.0	6.4	4.7	5.2	5.2
Irán, Rep. Islamica del	5.2	5.4	4.6	5.7	4.7	4.8	4.0
Pakistán	4.1	3.2	3.3	3.6	4.1	5.0	4.6
Siria, Rep. Arabe	2.8	3.0	3.3	3.2	2.2	2.1	1.0
Turquía	4.5	1.9	4.0	5.9	5.9	6.0	3.5
<b>Africa</b>	<b>15.1</b>	<b>17.9</b>	<b>11.4</b>	<b>19.9</b>	<b>17.3</b>	<b>18.7</b>	<b>18.0</b>
Argelia	2.3	2.7	1.5	2.0	1.0	1.6	1.4
Egipto	2.1	1.3	1.6	2.2	2.8	3.0	3.0
Marruecos	0.2	2.9	0.6	3.8	2.5	3.3	2.1
Tunez	1.4	1.5	1.0	2.1	1.9	1.7	1.7
<b>América Central</b>	<b>4.6</b>	<b>4.6</b>	<b>6.3</b>	<b>7.0</b>	<b>7.1</b>	<b>7.3</b>	<b>7.3</b>
Mexico	2.9	2.8	5.0	5.7	6.0	6.2	6.4
<b>América del Sur</b>	<b>10.3</b>	<b>9.5</b>	<b>8.4</b>	<b>6.8</b>	<b>7.0</b>	<b>6.1</b>	<b>7.5</b>
Argentina	1.1	0.7	0.8	1.9	1.7	2.0	2.2
Brasil	5.2	5.8	5.0	2.5	2.8	1.6	3.2
<b>EXISTENCIAS MUNDIALES como % del consumo</b>	( ..... porcentaje ..... )						
	<b>19.0</b>	<b>17.5</b>	<b>13.7</b>	<b>15.7</b>	<b>17.6</b>	<b>18.3</b>	<b>17.4</b>

FUENTE: FAO

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado. 2/ Para la lista de los principales exportadores de trigo, cereales secundarios y arroz véase cuadro A.7. 3/ Desde 1996, incluye 15 países miembros. 4/ Incluida la provincia de Taiwán. 5/ Remanentes del Gobierno solamente.

Cuadro A.6 - PRECIOS DE EXPORTACION DE LOS CEREALES Y SOJA

	Trigo			Maíz		Sorgo	Soja
	EE.UU. No.2 Hard Winter, prot. Ord. 1/	EE.UU. No.2 Soft Red Winter 2/	Argentina Trigo Pan 3/	EE.UU. No.2 amarillo 4/	Argentina 3/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	EE.UU. No.2 amarilla 4/
	( ..... dólares EE.UU./tonelada ..... )						
<b>Julio/junio</b>							
1995/96	216	198	218	159	160	156	273
1996/97	181	158	157	135	133	124	299
1997/98	142	129	137	112	109	111	263
1998/99	120	100	118	95	98	92	202
1999 - marzo	119	101	112	97	92	92	185
septiembre	119	103	114	89	92	88	190
octubre	111	100	113	88	90	84	184
noviembre	109	99	97	88	87	84	179
diciembre	105	93	81	89	90	85	181
2000 - enero	111	98	93	93	93	91	191
febrero	112	99	91	95	88	94	197
marzo	110	97	93	94	85	94	195
I	116	101	101	99	85	98	202
II	114	98	101	94	85	95	198
III	109	94	0	92	0	92	197
IV							

FUENTES: Consejo Internacional de cereales, USDA, y Reuters.

1/ F.o.b. puertos del Golfo de los EE.UU. 2/ F.o.b. puertos atlánticos de los EE.UU. 3/ F.o.b. puertos de Argentina. 4/ Antes del embarque en los puertos del Golfo de los EE.UU.

Cuadro A.7 - INDICES Y PRECIOS MUNDIALES PARA EL ARROZ Y PRODUCTOS OLEAGINOSOS

	ARROZ						PRODUCTOS OLEAGINOSOS		
	Precios de exportación			Indices de la FAO			Indices de la FAO		
	Tai 100% B 1/	Tai que- brado 2/	EE.UU. grano largo 3/	Total	Calidad		Años de mercadeo	Aceites y grasas comestib. y saponif.	Tortas y harinas
			Elevada		Baja				
<b>Enero/diciembre</b>	( . dólares EE.UU/ton . )			( ... 1982-84=100 ... )			<b>Octubre/septiembre</b>	( ... 1990-92=100 ... )	
1996	352	234	430	136	136	136	1989/90	93	97
1997	316	214	439	127	129	120	1990/91	97	100
1998	315	215	413	127	128	126	1991/92	103	104
1999	253	192	333	114	115	110	1992/93	103	97
1999 - marzo	262	198	360	116	117	110	1993/94	127	93
noviembre	233	169	297	107	108	102	1994/95	153	94
diciembre	240	153	283	105	106	99	1995/96	140	128
2000 - enero	244	159	272	106	107	100	1996/97	134	133
febrero	250	156	275	106	108	98	1997/98 - oct.-marzo	150	130
marzo	246	158	275	)			-abril-sept.	157	103
I	233	152	275	)			1998/99 - oct.-marzo	141	90
II	228	150	275	) 103	106	93	-abril-sept.	109	74
III	227	147	264	)			1999/00 - oct.-feb.	99	87
IV				)					

FUENTES: FAO para los índices. Precios del arroz: Compañías e intermediarios de comercio internacional.

**Nota:** Los índices de la FAO se calculan aplicando la misma fórmula Laspeyres. Los índices de precios de exportación del arroz se calculan para 15 precios de exportación. En este cuadro se muestran dos grupos que representan "Elevada" y "Baja" calidad de arroz. Los índices de precios de los productos oleaginosos se calculan para los precios internacionales de diez determinados aceites y grasas e siete determinadas tortas y harinas. Los coeficientes de ponderación son el promedio de los valores de exportación de cada producto para el período 1990-92.

1/ Arroz blanco, 100% segunda calidad, f.o.b. Bangkok, precios indicativos al por mayor. 2/ A1 super, f.o.b. Bangkok, precios indicativos al por mayor. 3/ EE.U.U. No.2, 4% quebrado f.a.s..

Cuadro A.8 - **PRECIOS DE FUTUROS DE TRIGO Y MAIZ 1/**

	mayo		julio		septiembre		diciembre		
	este año	año pasado	este año	año pasado	este año	año pasado	este año	año pasado	
( ..... dólares EE.UU./tonelada ..... )									
<b>TRIGO</b>									
febrero	22	101	96	105	100	108	104	114	109
	29	95	91	99	95	103	99	108	104
marzo	7	95	99	100	103	104	107	109	112
	14	100	100	104	104	108	108	113	113
	21	96	102	100	105	104	109	110	114
	28	93	105	97	109	101	113	106	118
<b>MAIZ</b>									
febrero	22	90	87	93	88	96	91	98	94
	29	88	83	91	85	94	88	97	92
marzo	7	89	87	92	90	95	92	97	96
	14	94	87	97	89	100	92	102	95
	21	91	91	95	94	97	96	99	99
	28	90	90	94	93	97	95	99	97

FUENTE: Chicago Board of Trade

1/ Los precios se refieren a las cotizaciones del jueves.

Cuadro A.9 - **FLETES MARITIMOS PARA EL TRIGO**

	De los puertos del Golfo de los EE.UU. a:					De los puertos del Pacífico Norte a:	
	Rotterdam 1/	CEI Mar Negro 1/ 2/	Egipto (Alejandria) 1/	Bangladesh 1/	Africa oriental Sudán 1/	China 1/	Japón 1/
( ..... dólares EE.UU./tanelada ..... )							
<b>Julio/junio</b>							
1994/95	15.25	30.46	18.74	23.75	39.65	22.29	32.46
1995/96	12.95	30.00	16.83	21.67	41.65	25.94	35.00
1996/97	11.00	18.85	12.77	20.00	-	27.00	28.29
1997/98	9.60	18.10	11.70	20.17	-	27.00	28.00
1998/99	9.40	25.45	9.25	18.75	-	27.00	29.17
1999 - enero	9.00	22.00	10.00	18.50	-	27.00	30.00
agosto	14.75	40.97	12.00	18.50	-	27.00	31.00
septiembre	12.00	40.97	11.00	18.50	-	27.00	31.50
octubre	12.00	40.97	13.00	18.50	-	27.00	32.00
noviembre	12.00	40.97	15.00	18.50	-	27.00	32.25
diciembre	11.75	40.97	13.00	18.50	-	27.00	32.25
2000 - enero	13.00	40.97	15.00	18.50	-	27.00	32.50
febrero	11.10	40.97	12.00	18.50	-	27.00	32.50
marzo	11.10	40.97	12.00	18.50	-	27.00	32.50

FUENTE: Consejo Internacional de Cereales

**Nota:** Estimaciones de tarifas al final de la primera quincena del mes, basadas en la norma actual de fletamientos de barcos preparados para la carga con una anticipación de tres a cuatro semanas.

1/ Tamaño de los buques: Rotterdam más de 50 000 toneladas; CEI más de 40 000 toneladas; Egipto más de 30 000 toneladas; Bangladesh 20-40 000 toneladas; East Africa 15-25 000 toneladas; China 20-30 000 toneladas; Japón 15-24 999 toneladas.

2/ Con exclusión de los buques de pabellón de la CEI y de los Estados Unidos.

Cuadro A.10 - ESTADOS UNIDOS: CEREALES Y SOJA - PRODUCCION PARA 1999

	1997	1998	1999	Variación de 1998 a 1999
	( ..... millones de toneladas ..... )			( ... porcentaje ... )
Trigo	67.5	69.3	62.7	-9.6
del cual: de invierno	(50.2)	(51.2)	(46.3)	-9.6
Cereales secundarios	260.8	271.9	263.8	-3.0
del los cuales: maíz	(233.9)	(247.9)	(239.7)	-3.3
Arroz (cáscara)	8.3	8.5	9.5	11.9
Soja	73.2	74.6	71.9	-3.6

FUENTE: USDA: Crop Production, 12 enero de 2000

Cuadro A.11 - CANADA: CEREALES Y SEMILLAS OLEAGINOSAS - PRODUCCION PARA 1999

	1997	1998	1999	Variación de 1998 a 1999
	( ..... miles de toneladas ..... )			( .. porcentaje .. )
Trigo	24 280	24 076	26 850	11.5
Avena	3 485	3 958	3 641	-8.0
Cebada	13 527	12 709	13 196	3.8
Centeno	320	398	397	-0.3
Maíz	7 200	8 952	9 096	1.6
Cereales mezclados	603	548	447	-18.4
Lino	895	1 081	1 049	-3.0
Colza	6 393	7 643	8 798	15.1

FUENTE: Statistics Canada, 3 diciembre de 1999

Cuadro A.12 - AUSTRALIA: CEREALES - PRODUCCION PARA 1999

	1997	1998	1999	Variación de 1998 a 1999
	( ..... miles de toneladas ..... )			( .. porcentaje .. )
Trigo	19 417	22 110	24 060	8.8
Avena	1 580	1 560	1 530	-1.9
Cebada	6 400	5 680	4 280	-24.6
Sorgo	1 210	1 070	1 660	55.1
Maíz	370	340	320	-5.9
Triticale	410	480	470	-2.1
Arroz (cáscara)	1 380	1 335	1 350	1.1

FUENTE: Australian Bureau of Agricultural and Resources Economics, 15 febrero de 2000.

Cuadro A.13 - PRECIOS DE DETERMINADOS PRODUCTOS INTERNACIONALES

	Moneda y unidad	Data efectiva	Ultima cotización	Hace un mes	Hace un año	Promedio 1989-91
Azúcar (C.I.A. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	24.03.00	5.4	5.1	5.8	11.4
Café (O.I.C. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	24.03.00	73.8	76.4	87.5	76.7
Cacao (I.C.C.O. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	23.03.00	43.5	39.7	58.3	56.0
Té (todos los té, Mombasa)	\$ EE.UU. por kg	13.03.00	2.2	2.2	2.0	1.5
Bananas (América Central, f.o.r., Hamburgo)	DM por tonelada	24.03.00	1 845 <sup>1/</sup> 1 415 <sup>2/</sup>	1 900 <sup>1/</sup> 1 457 <sup>2/</sup>	2 074 <sup>1/</sup> 1 443 <sup>2/</sup>	1 107
Caucho (RSS 1, spot Londres)	Peniques por kg	24.03.00	48.7	52.7	42.7	54.5
Algodón (COTLOOK, índice "A" 1-3/32")	Centav. EE.UU./lb	24.03.00	58.2	54.7	57.4	78.5
Lana (64's, Londres)	Peniques por kg	24.03.00	280	283	302	466

FUENTE: FAO

<sup>1/</sup> CE impuestos incluidos, estimados. <sup>2/</sup> Precio estimado para los mercados de la AELI.

**NOTA ESTADISTICA:** Los datos proceden de fuentes oficiales y extraoficiales. Los correspondientes a producción de cereales se refieren al año civil en que se recoge toda o la mayor parte de la cosecha. Para los datos de producción del azúcar el período de referencia es la campaña de octubre/septiembre. En cuanto a los aceites vegetales y a las harinas oleaginosas derivadas de las semillas oleaginosas, los datos de producción corresponden al año que se molture la mayor parte de las semillas de que se trata. En lo tocante al comercio del trigo y cereales secundarios, el período abarcado es normalmente el año de mercadeo julio/junio, salvo indicación en contrario. Los datos comerciales sobre el arroz y otros productos se refieren al año civil. Los cereales secundarios se refieren a todos los otros cereales excepto el trigo y el arroz. Las cantidades se expresan en toneladas métricas, si no se dice otra cosa.

Al presentar y analizar el material estadístico, se subdivide a los países en dos grandes grupos económicos: "Países desarrollados" (donde se incluyen las economías de mercado desarrolladas y las economías de mercado en transición) y "Países en desarrollo" (donde se incluyen las economías de mercado en desarrollo y los países asiáticos de planificación centralizada). Las definiciones de economías "desarrolladas" y "en desarrollo" se usan para fines estadísticos y no representan un juicio acerca del nivel alcanzado en el proceso de desarrollo por un país o zona determinados.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

**Perspectivas alimentarias** es una publicación mensual de la FAO en el ámbito del Sistema Mundial de Información y Alerta sobre la Alimentación y la Agricultura. Ofrece un análisis conciso de la información que influye en la situación y perspectivas de los productos alimenticios básicos. Las **fechas** y los **índices** de la publicación en el 2000 son los siguientes:

Número del boletín Fecha de publicación <sup>1/</sup>	1 14 febrero	2 10 abril	3 12 junio	4 18 septiembre	5 13 noviembre
<b>Índice</b>					
<b>Cereales</b>					
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales <sup>2/</sup>	●	●	●	●	●
Producción, comercio, existencias y precios de cereales	●	●	●	●	●
Informe sobre la utilización de cereales		●			
Ayuda alimentaria					●
Fletes marítimos		●		●	
<b>Otros productos</b>					
Yuca		●			●
Fertilizantes	●	●	●	●	●
Pescado				●	
Carne	●			●	
Leche y productos lácteos		●			●
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas	●			●	
Azúcar			●		●
<b>Informe especial<sup>3/</sup></b>					

1/ Estas fechas son tentativas y se refieren a la publicación en inglés. Las versiones de Perspectivas alimentarias en árabe, chino, francés y español están disponibles inmediatamente después de la publicación en inglés.

2/ Incluye una actualización de la situación de las emergencias alimentarias.

3/ Cada informe puede contener notas de actualidad según se considere apropiado.

**El número de este mes** se basa en la información disponible hasta el 31 marzo de 2000. Los colaboradores a este número son los siguientes:

**Producción de cereales** (excluido el arroz): S. Ahmed (África oriental y Cercano Oriente) ; Sra L. Balbi (África austral y Grandes Lagos); M. Bamba (África del Norte y Oceanía en desarrollo); Sra M. Drysdale (CEI); S. Jost (África central y occidental); M. Gavela (América Latina y el Caribe); A. Markanday (Asia); P. Racionzer (Europa, América del Norte y Oceanía desarrollada).

**Comercio, existencias remanentes y precios de los cereales** (excluido el arroz): A. Abbassian

**Utilización de los cereales** : M. Mielke

**Arroz:** S. Mbabaali; **Yuca:** Sra A. Coccia; **Leche y productos lácteos** : M. Griffin; **Fertilizantes:** J. Poulisse

**Para cualquier información sirvanse dirigirse al Sr. Abdur Rashid, Jefe del Servicio mundial de información y alerta, Dirección de productos básicos y comercio, (ESC), FAO - Roma. FAX: - 39-06-5705-4495. E-mail: giews1@fao.org**

**El presente boletín, así como otras publicaciones del SMIA, se encuentran disponibles en el World Wide Web del internet bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews/>. Además, algunos de los informes regulares del SMIA pueden ser recibidos vía correo electrónico a través de las listas de distribución automáticas. Una mayor información se halla disponible en el Web bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews/spanish/listserv.htm>**